

HAREN DÉ KRANT

DIE LEES JE VAN A TOT Z OKTOBER 2005



'Wij kijken u graag
in de ogen...'

Op pagina 4
leest u waarom!
UNIVÉ HAREN



Rijksstraatweg 146, Haren.
(050) 301 77 77

Prima Donna
Miller & Caneveld
MIREJO
Rijksstraatweg 150, 9752 BM Haren
Telefoon 050-5345278

Deze maand in Haren dé Krant:



■ Hier wordt schandalig gesjeest!
Harenaar boos. Zie pag. 5



■ Harens jongste ondernemer.
Zestien jaar oud! Zie pag. 11



■ Jan Klompe, ruwe bolster...
Zie pag. 29

Oud-burgemeester Fijke Liemburg

Volledige vergunning!

Harenaar Fijke Liemburg (53) begint aan zijn tweede jeugd. In zijn functies als wethouder van Haren en als burgemeester van Menterwolde was hij bestuurder met hart en ziel. Maar datzelfde hart opent zich nu voor een nieuwe loopbaan. Als horeca-ondernemer! Op 1 november wordt hij namelijk de nieuwe gastheer van Eetcafé De Lantaarn in Noordlaren.



Fijke Liemburg (links!) oud-burgemeester die aan zijn tweede jeugd begint!

maand verder. De kaarten zijn nu wél geschud, de zaken zijn definitief gedaan. Fijke Liemburg is dolblij met De Lantaarn, die hij samen met horecaman Luuk van der Wou gaat exploiteren.

De overstap van bestuurder naar gastheer is wel te begrijpen. Fijke Liemburg werkte al in de jaren '60 actief mee aan de oprichting van jeugdsoos De Barak in Haren.

Lees verder op pagina 3

www.engelsantiek.nl



ALFRED BAKKER
MAKELAARS

Rijksstraatweg 233, Haren
Telefoon 050-534 45 33
E-mail: info@alfredbakker.nl
www.alfredbakker.nl

Wellicht derde druk boek

Het boek over verdwenen winkels (Deel 1) dat wij in 2001 hebben uitgegeven krijgt wellicht een derde druk. Bij boekhandel Boomke & Savenije is er nog een voorraad. Wil u ook een exemplaar reserveren (12,95) dan kunt u dat in de boekhandel laten noteren tot 10 november. Deel 2 over verdwenen winkels is nog wel in in voorraad.

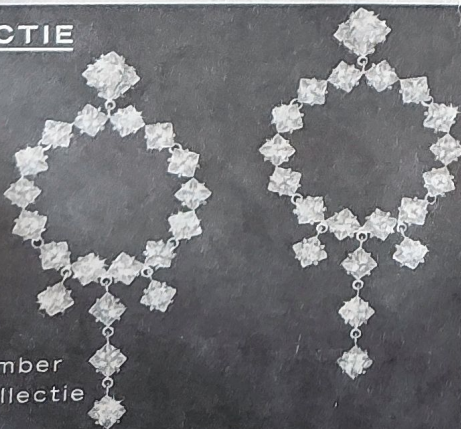
TEGELTOTAAL

De grootste tegelspecialist

Assen, Van Vlissingenstraat 45. Tel. 0592-409870
Emmen, Noordeind 8. Tel 0591-645470

INTRODUCTIE

OTAZU



vanaf 5 november
de OTAZU collectie

TEN BERGE
JUWELIER

RIJKSSTRAATWEG 170 - HAREN T (050) 534 49 54
WWW.JUWELIERTENBERGE.NL

OMEGA BAUME ET MERCIER GUCCI MOVADO MAURICE LACROIX LONGINES NOMOS ORIS ARMANI
TISSOT SEIKO CALVIN KLEIN ALFEX LE CHIC DIAMONDE BRON MIMI CASA GI SCHOEFFEL

**Ruime
keuze uit
stretch-
stoffen
nu vanaf**

4,95 p/m

Schröder
modestoffen

De Brinken 6, Haren
Tel. 050-5349452

Atag Garantieplan!



Profiteer nu bij TIB van het Atag garantieplan en u zit er de eerste tien jaar weer warmpjes bij.

10 jaar Atag Comfortgarantie
normaal € 260,-

nu slechts: **99,-**

*Vraag naar de voorwaarden

TIB
INSTALLATIETECHNIEK

Middelhorsterweg 30 - Haren - (050) 534 99 02 - www.tib.nl

Haren de Krant verschijnt elke maand in de laatste week | www.haren de krant.nl



Reinhart Orchideeën
Westerveen 16,
9751 HW Haren,
☎ 050 - 4062455.

Open: maandag t/m zaterdag van
09.00 - 17.00 uur.

Laatste zondag van de maand.

AANBIEDING
een vaas met snij-anthuriums
en blad voor € 4,99.

Tentoonstelling
22 t/m 30 oktober
gratis toegang!

www.reinhartorchideeën.nl

Tijdens Lingerieweek van
26 oktober - 2 november
10% korting op
alle linteriematerialen

BEAUTY v.o.f. **Fournituren**
Kerkstraat 6 - Tel. 050-5351177 - sales@beautyvol.com
werkdagen open tot 20.00 uur, maandagmorgen gesloten

ZIJDEBLOEMEN
Atelier Dietie en Dorine Popken

- exclusieve zijden bloemen
- woondecoraties
- crabtree & evelyn
- shawls, pashmina's o.a. Jago-Romano
- sieraden
- workshops met bloemen

Open:
Woensdag t/m zondag van 13.00-17.00 uur
Oudemolenweg 2, 9492 TJ Ubbena (gemeente Assen) 0592-291466

Royal Floor
MASSIEVE VLOEREN

Plankvloeren

Tapis

Parket

Laminaat

Natuursteen

Renovatie van vloeren

Eigen parketteur

Zeet goede service en nazorg!

Molenweg 2 9751 AH Haren Tel: 050 5350685

WWW.ROYALFLOOR.NL



U bent van harte welkom in onze showroom. 's Avonds is mogelijk op afspraak. De koffie staat klaar! Natuurlijk kunnen wij geheel vrijblijvend bij u thuis komen voor een advies op maat of een passende offerte.

Opentijden: Di t/m Do 10.00-18.00 Vrijdag 10.00-21.00 Zaterdag 10.00-17.00

Takens
MODE

Shetland wollen trui voor hem | kleuren
ronde hals | v hals | kraag
nu **29,95** 2 voor **€50,-**

GRATIS SJAAL

mode van nu, de sfeer van vroeger

Westerstraat 11, Vries, tel: 0592-543153
Hoofdweg 179a, Paterswolde, tel: 050-5270151
Raadhuisstraat 11, Roden, tel: 050-5020005



The Bathroom Shop



Exclusieve badkamers en tegelvloeren

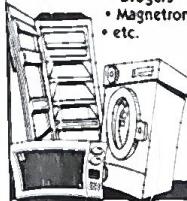
Deel van Noord-Nederland van o.a.
Interp, Volo, Bardell, Dorbracht,
Philippe Stork, Jozzini, Galassio Cosmet,
Ambocht, Clau B.V., Modu, Ritmonio, e.a.

Albionweg 5,
9743 AK Groningen
www.bathroomshop.nl

STERK IN SERVICE!

- Wasmachines
- Koelkasten
- Drogers
- Magnetrons
- etc.

HEAS
REPARATIEBEDRIJF &
ONDERDELENSHOP



Felland Noord 12, Haren
Tel 050-5344814
Fax 050-5343870

PURE
BY SYLVIE

Pure heeft een nieuwe collectie!
Voor het komende seizoen zijn de hotste
modekleuren en sieraden ontworpen.
In de Pure collectie vind je zilveren sieraden
met echte edelstenen. Soms gecombineerd
met stoer leer of rubber. Kies voor een fraaie
combinatie van diepgroene en paarse edelstenen
of voor het superlange trendy collier.
Er is altijd een Pure sieraad dat bij je past.

Pure is kleur, Pure is mode!

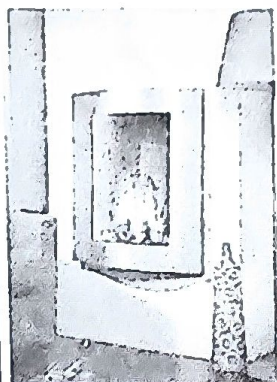


De nieuwe collectie Pure by Sylvie nu bij

Mulder
HORLOGER JEWELIER

De Brinken 5, Haren. Telefoon: 050-5348112

**INBOUW DOOR EIGEN
SCHOUWBOUWERS**



DESIGN HAARDEN

OPEN HAARDEN

INZETHAARDEN

KACHELS

(zowel hout- als gasgestookt)

SCHOUWEN

SCHOORSTEENKANALEN

ELEKTRISCHE VUREN



OPRUIMING
SHOWMODELLEN



STRATING OPEN HAARDEN EELDE

Burgemeester Legroweg 75 - 9761 TB Eelde (naast vliegveld) - Tel. 050-3091218, is maandags gesloten

Ondanks wegwerkzaamheden is Strating Open Haarden
gewoon bereikbaar via de Punt

CineTheek
HAREN

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

NU AL IN

DE WEEKVERHUUR:

- FINDING NEVERLAND
- CLOSER
- THE MOTORCYCLE DIARIES
- MEET THE FOCKERS
- SPONGEBOB: THE MOVIE
- THE FINAL CUT
- OCEAN'S TWELVE

www.debetervideotheek.nl

TAXI VRIESWIJK BV

Groningen-Haren-Eelde

ISO 9001 gecertificeerd

Voor uitstekende verzorging van al uw vervoer

- taxidiensten • chauffeursdiensten
- trouwservice • vervoer mindervaliden
- zittend ziekenvervoer • groepsvervoer



Bel: 050 - 534 00 00

Handen in jouw haar!

Je bent pas echt mooi als je binnenste buiten komt

Kleur **Kleur** **Kleur**

Was het vroeger iets wat achter gesloten gordijnen gebeurde. Alleen door lichtekooien of actrices werd gedaan. Nu moet opeens iedereen kleur in het haar! En het mag gezien worden. Prima wat mij betreft, maar verzorg het dan ook goed en houd het regelmatig bij!

Krul **Krul** **Krul**

Permanent, omvorming, ondersteuning, basisvorm, allemaal namen voor hetzelfde, een chemische verbrekking van de zwavelbruggen in uw haar. Alles wat u wilt om de natuur een handje te helpen om er goed uit te zien. Besef dat de natuur ook thuis geholpen moet worden, gebruik de juiste producten, speciaal afgestemd op uw haar.

JOS Coiffures

De Brinken 12 - Haren 050 5344891

Fijke Liemburg, volledige vergunning (vervolg)

Later stond hij in de keuken en achter de bar van Café 't Luifeltje aan de Kerkstraat. Zijn politieke leven speelde zich bovendien ook deels af in de horeca: "Voor mij is een horecabedrijf het verzamelpunt voor mensen, die in een ontspannen sfeer contact met elkaar willen hebben", zegt hij. "Soms kun je het in een kantoor urenlang met elkaar oneens zijn en tijdens de borrel na afloop de zaken doen. Ik heb dat zelf als wethouder vaak meegemaakt. In een café gaan de scherpe kantjes eraf. Dat gevoel is heel belangrijk." Toen de stofwolken van zijn aftreden in Menterwolde waren opgetrokken, heeft Liemburg zich beraden op zijn toekomst. "Daarbij heeft mijn gezin een doorslaggevende rol gespeeld", zegt hij. "Wat zij wilden was voor mij heel erg belangrijk. Ik was dan ook blij dat zij achter mijn horeca-ambities stonden."

Sfeer opsnuiven

Fijke Liemburg kwam deze zomer Luuk van der Wou tegen. Die heeft een zeer ruime horeca-ervaring. Zo was Van der Wou eigenaar van De Pleisterplaats in Ten Boer, werd hij manager van een hotel op Vlieland, runde van 2000 tot 2002 een bedrijfsrestaurant en dreef tot 2004 een croissanterie. Fijke Liemburg legde hem zijn



ambities voor en kreeg er, zoals hij het zegt, het 'goede gevoel' bij. "We zijn samen meerdere horecabedrijven gaan bekijken door er als klant naartoe te gaan. Gewoon de sfeer opsnuiven. Kijken wat voor publiek er komt, kijken naar het gedrag van de medewerkers. In Eetcafé De Lanteern kwam ik al langer als klant, maar we zijn er toch nog eens gaan eten. Dan kijk je er weer met andere ogen naar. Harry Slagman en Barbara Corporaal deden het hier werkelijk fantastisch. Onze voorkeur ging dus uit naar dit eetcafé. We zijn met eigenaar Bertus Lamberts in onderhandeling gegaan. Bij hem spelen veel emoties mee, hij heeft dit bedrijf vroeger groot gemaakt. Hij woont er bovendien naast. Het doet hem veel om er na zoveel jaar afstand te doen. In het koopcontract heeft hij laten zetten dat de antieke radio en het kassagister zijn eigendom blijven." Fijke Liemburg heeft het als erg pijnlijk ervaren dat door de redactie van onze krant het nieuws vroegtijdig op straat lag. "We waren nog lang

niet zover. Door die publiciteit hebben we de onderhandelingen zelfs een tijdje stilgelegd om af te koelen."

Investeren

De zaak kwam toch rond. Liemburg en Van der Wou hebben een VOF opgericht en het pand met het eetcafé aangekocht. Daarbij waren ze ervan op de hoogte dat er fors geïnvesteerd moet worden in een rookafzuiging, een nieuwe keuken en andere verbouwingen. "Dat hebben we ingecalculeerd, we zullen het allemaal ooit weer moeten terugverdienen. Maar de prijzen gaan niet omhoog, het pilsje is hier nog steeds € 1,50." Het eetcafé wordt uitgebreid met de aangrenzende gelagkamer. Compagnon Luuk van der Wou wordt de kok en Fijke Liemburg wordt volgens eigen zeggen 'het gezicht' van de zaak. "Oude liefde roest niet, ik voel me in de rol van gastheer erg op mijn gemak. Dit bedrijf heeft mogelijkheden, kijk maar eens naar de ligging in dit rustieke

dorpje onder de hoge bomen. In de zomer moeten we hier massa's stadigers op de fiets heen kunnen lokken. De historie van dit café is schitterend. Hier hoorde ik als jonge vent de boeren al handje-klap doen in de gelagkamer om daarna de koop met een jonge klare te bezegelen! We gaan ook proberen bedrijven te interesseren. Ze kunnen het eetcafé huren voor vergaderingen met borrel na. Maar ook gaan we actief op zoek naar klaverjassers en andere verenigingen die hier een vaste avond willen zijn."

Startend ondernemer

Aldus de jongensdroom van een vijftiger. "Ik heb een streep gezet onder het bestuurswerk, dat is nu voorbij. Daar heb ik nu wel genoeg van gezien. Dit eetcafé is nu mijn uitdaging. Ik ben op mijn 53e een startende ondernemer geworden, dat voelt perfect. Ik loop natuurlijk financiële risico's, maar ik heb volgens mij zekerheden ingebouwd om mijn privé-huishouden niet in de waagschaal te stellen." De Harenaar is klaar voor zijn tweede ronde... en straalt van geluk.

Informatie: Eetcafé De Lanteern wordt tot 1 november gerund door Harry Slagman en Barbara Corporaal uit Noorderlaren. Zij huurden het café vorig najaar voor de periode van een jaar en hebben De Lanteern uit een dip gehaald. Zij konden het met eigenaar Bertus Lamberts echter niet eens worden over een eventuele overname. Het eetcafé is geopend vanaf 16.00 uur op vrijdag t/m zondag en op afspraak. ■

Schatduiken zonder schat

Twee duikers van de Harense duikvereniging Watergeuzen hebben op verzoek van onze redactie op 20 september gedoken in het Noordwillemskanaal. Er waren aanwijzingen dat ter hoogte van de losplaats afval in het water was gedumpt, met name bouwafval. Wij namen die aanwijzing serieus, want het legaal storten van afval is voor Harenaars fors duurder geworden sinds de invoering van het Difarsysteem. De duikers hebben onder leiding van Catharinus Annen van de Watergeuzen de bodem van het kanaal afgezocht over een lengte van bijna honderd meter. Daarbij zijn geen noemenswaardige 'afval-vondsten' gedaan.



Cinetheek HAREN

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

1 november: KINGDOM OF HEAVEN

Groots en knap gemaakt (door Ridley Scott) épos rond de kruisvaarders naar Jeruzalem in de middeleeuwen met Orlando Bloom in de hoofdrol.

1 november: UNLEASHED

Een van de betere actiefilms van de laatste tijd met heel wat voortreffelijk martial arts werk en Jet Li in de hoofdrol.

1 november: SIN CITY

Deze briljante actiefilm is volledig in comic book-stijl en is een bijzondere kijkervaring. Bovendien spelen er tal van bekende Hollywoodsterren in mee.

1 november: BATMAN BEGINS

Prequel waarin de jonge Bruce Wayne, na de dood van zijn ouders, rondtrekt op zoek naar zijn ultieme lot: de wereld redden als gemaskerde vleermuis. Meeslepende en spectaculaire actieprent!

8 november: STAR WARS EPISODE 3

Revenge of the Sith: Het langverwachte laatste deel van de Star Wars-serie nu eindelijk in de verhuur.

15 november: WAR OF THE WORLDS

Steven Spielberg maakte deze indrukwekkende SF-remake naar de roman van H.G. Wells met Tom Cruise in de hoofdrol.

15 november: CHARLIE AND THE CHOCOLATE FACTORY

In deze familiefilm naar het bekende boek van Roald Dahl steelt Johnny Depp de show als Willy Wonka in een betoverende wereld.

15 november: SAHARA

In deze romantische avonturenfilm vertrekt Matthew McConaughey met zijn handlangers naar de Sahara om er een eeuwenoud Amerikaans schip te zoeken. Hij ontmoet daar een aantrekkelijke dokter (Penelope Cruz).

CINEFIELE TIP VAN DE MAAND:
THE STORY OF THE WEEPING CAMEL

www.debeterevideotheek.nl

Jaargang 11 nummer 8
Oktober 2005

Oplage:
40.000 exemplaren
Verschijnt 10 x per jaar

Volgende uitgave
17 november 2005

Redactie:
Hein Bloemink
Schweitzerlaan 2
9728 NP Groningen

Telefoon: (050) 5276133
Fax: (050) 5276379
[E] redactie@harendekrant.nl
[I] www.harendekrant.nl

Verslaggeving
Gonneke Bonting
Fotografie:
Pieter Postma
Verkoopondersteuning:
Paulien Prins, Haren

Advertentietarief:
Vanaf 37,50 euro.

Druk: Banda, Kollum

Aanleveren advertenties:
[E] advertenties@harendekrant.nl

Opmaak/lay-out:
JOB Advertising, Assen
[I] (0592) 353966 / 317180
[e] job.advertising@home.nl

Klachten

Bij bezorgklachten kunt u bellen: (050) 5276133

Verspreiding:

Haren, Glimmen, Onnen, Noorderlaren, Eelde-Paterswolde, Zuidlaren, Hoogezand, Vries, Groningen-zuid, Helpman.

Hein Bloemink

Mercure

Accor hotels

HAREN-GRONINGEN

Emmalaan 33 - 9752 KS Haren

Tel. 050-5347041 /

Fax 050-5340175

E-mail H2107@accor.com

www.accorhotels.com/nl

GEBAKKEN ENTRECOTE MET GARNITUUR NAAR KEUZE

NÚ INCLUSIEF EEN GRATIS
GLAS WIJN

VOOR SLECHTS € 16,50 PP
(tegen inlevering van deze advertentie)



Resan bv

ALTIJD MINSTENS 32
BADKAMER-IDEËN

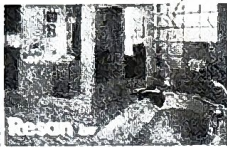
- BADKAMERS
- TEGELS
- ACCESSOIRES
- VERWARMING
- ELEKTRA
- ONDERDELSHOP
- STOOMCABINES
- COMPLETE AANLEG
OF RENOVATIE



Oosterhamrikkade
4B - Groningen

050-571 68 83
www.resan.nl

BEZOEK ONZE
SHOWROOM
VRIJ PARKEREN
OP EIGEN TERREIN



NU weer tijd voor ...

Kalk, najaarsmest e.d. van

DCM

om uw gazon winterklaar te maken.

En natuurlijk hét adres voor
wintervioelen en bijzondere soorten
bloembollen, die Kruidvat
en Action niet hebben...

Dus tot ziens bij:

FLORA & FAUNA DIER EN TUINSHOP

Rijksstraatweg 32 - 9756 AG GLIMMEN
tel: 050-4061490

Website: www.floraenfauna.nl
(Ook op maandagochtend geopend)

INSTALLATIE & KLUSSENBURO



- Beveiliging
- Toiletten
- Badkamers
- Dakwerk + goten
- enz



VLOK
Vereniging van Klusbedrijven
Aangesloten bij
Geschiedkundige
Klusbond

Dorpsweg 15a, 9755 PA Onnen • Telefoon 050-5347714 • N tel 06-51195339
Goede kwaliteit, lagere prijs!

UNIVÉ

Daar plukt u de vruchten van!

Wij kijken u graag

in de ogen!

Klant aan het woord

Als er iemand is die ons graag in de ogen kijkt, dan is het de heer R. Wubs uit Haren. Hij zegt: "Vroeger was ik verzekerd bij grote jongens, maar als ik ze in Zwolle een vraag stelde, kreeg ik later het antwoord uit Rotterdam. Nooit zat je eens recht tegenover iemand, die je kon helpen. Probeer maar eens de juiste contactpersoon te vinden in zo'n enorme organisatie. Toen Univé zich in Haren vestigde met een winkel, was de keus voor mij niet moeilijk. Ik vind het aardige, hardwerkende jongens, die me altijd snel informatie geven als ik dat wil. Ze zijn bovendien volgens mij echt de goedkoopste. Gelukkig kunnen ze daar in Haren ook nog lachen. Laatst begon ik te zeuren om een Tom Tom Navigatiesysteem, omdat een andere verzekeraar dat gratis weggaf. Zegt Hans van Baarsen: "Je krijgt er wel eentje van ons, maar het is nog wel een mechanische." Komt ie met een ouwe routekaart van Nederland aan. Kijk, dat vind ik nou leuk!"

Een tevreden klant. En u, wilt u uw verzekeringssaken ook persoonlijk regelen? Kom langs en drink een kop koffie met ons.

Hans van Baarsen

Bert Wassing

Edwin van Zanten

Univé Haren



Univé Haren,

Rijksstraatweg 142, Haren

050-5344678

'DE GOUDEN SCHAAR'

Gespecialiseerd in reparaties en veranderingen van al uw kledingstukken. Ook leer, bont, gordijnen en vitrage.

Uw kleren passen u weer. Veel, heel veel geld hangt in uw kast als ongebruikte kleding. Het oude wordt weer nieuw. Wat van vorig jaar was maken wij weer modern. Wij zijn helemaal tot uw dienst.

'DE GOUDEN SCHAAR'

ESG SCHARLAKENHOF

N I E U W S

Lekker bruin
het najaar tegemoet...

Zonnestudio

Sportcentrum Scharlakenhof Haren
beschikt over een geweldige zonnestudio
met twee zonnekanonnen.
Hier kan voor slechts € 5,- per keer
gebruik van worden gemaakt.

Zonnekaart, 5 keer voor € 20,-
(leuk cadeau!)

Belangstelling? Reserveer nu!

ESG Scharlakenhof Haren • Geertsemaweg 3, Haren
Info en opgave: Tel: 050 5345522 • Fax 050-5347150
E-mail: receptiescharlakenhof@planet.nl • www.esg.nl

Sportcentrum
Scharlakenhof
beschikt sinds
kort over een
zonnestudio met
een 2-tal zonne-
kanonnen.



notabene

Notabene is
in de wolken!

Kringloopwinkels

Damsterdiep 269
(lootie Naz en Mazzel)

Flemingstraat 3/1

Kringlooptelefoon
Voor het gratis ophalen
van uw spullen:

050-3175275

Elke eerste zaterdag van de
maand is nu Notabene-dag
met heel veel kortingen
en leuke acties.

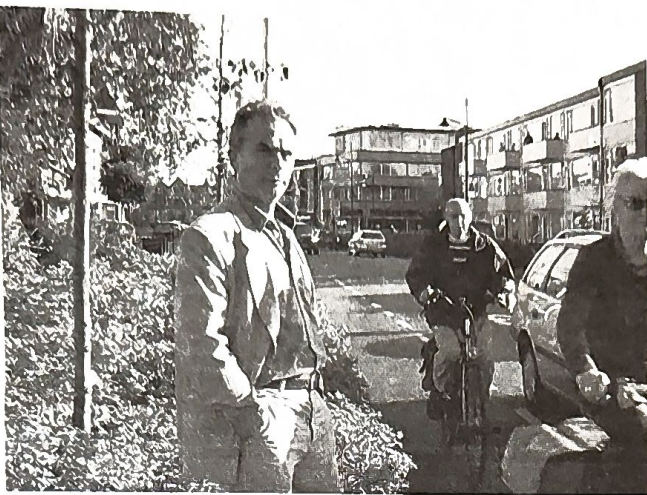
Kom gerust eens langs!

Harenaar aan de Rijksstraatweg:

Hier wordt schandalig gesjeest!

Wat is het verschil tussen emoties en cijfers? Is 'gevoels-waarde' belangrijker dan 'feit-telijke waarde'? Doe je een muts op omdat je het buiten koud vindt, ook al wijst de thermometer plus vijf aan? Deze vragen hebben te maken met de veiligheidsbeleving van dorpsgenoot Gerard van der Broek. Voor zijn gevoel wordt er op de Rijksstraatweg in het centrum en op het traject ten noorden van de Molenweg door automobilisten 'schandalig gesjeest' en zijn er dit jaar minstens vijf fietsers of scooters aangereden.

Van der Broek: "Ik heb met eigen ogen gezien hoe minstens vijf keer scholieren tegen de hond waren gereden. Daarbij heb in enkele gevallen ook ambulances en politiewagens gezien. Niemand kan eromheen: de verkeerssituatie is hier gewoon levensgevaarlijk! Sinds de laatste herinrichting, waarbij de fietsers in het centrum de rijbaan zijn opgestuurd, wordt het me echt te gortig. Ik zie dagelijks honderden fietsende scholieren tussen autobussen en auto's die met 60, 70 km langsrizen. Het is heel erg! Ik kan 's



Gerard van der Broek op de plaats des onheils. Zie de geringe afstand tussen auto en fietsers.

ochtends met mijn hond niet eens behoorlijk oversteken. Laatst werd ik bijna van de sokken gereden en die vent toeterde ook nog boos naar me. Eén van mijn burens was er getuige van." Gerard van der Broek maakt zich kwaad. Hij zegt dat de gemeente Haren het traject weliswaar als 30 km-zone heeft bestempeld, maar dat men de weg een verkeerde uitstraling heeft gegeven: "Als je de rotonde Molenweg hebt gehad kom je op een prachtige weg met mooi asfalt, waar je even lekker gas kunt geven. Niemand beseft dat

je er maar 30 mag! Ik probeer dat al een tijdje duidelijk te maken aan de verkeersafdeling van de gemeente, maar ze reageren er nauwelijks op. Het enige resultaat is dat ze '30' op de straat hebben geschilderd, vlak voor mijn deur toevallig. Maar dat helpt echt niets. Begin oktober sprak ik een politieagent die fietsers aan het controleren was en die vertelde me dat bekeuringen van de 30 km-zone momenteel door justitie worden geseponeerd wegens de onduidelijke weginrichting!"

Sensationele aanbieding

In beperkte oplage
kochten wij in:

7.1 megapixel
camera van een
topmerk

Nikon

Nederlandse
garantie en
gebruiksaanwijzing
Van 399,-

voor **299,-**
OP = OPI!



COOLPIX
7600

FOTO

Spijke

Raadhuisplein 20, 9751 AP Haren Telefoon 050-5347451

Nu is de vraag of deze Harenaar wordt gedreven door emotie of dat zijn verhaal strookt met cijfers?

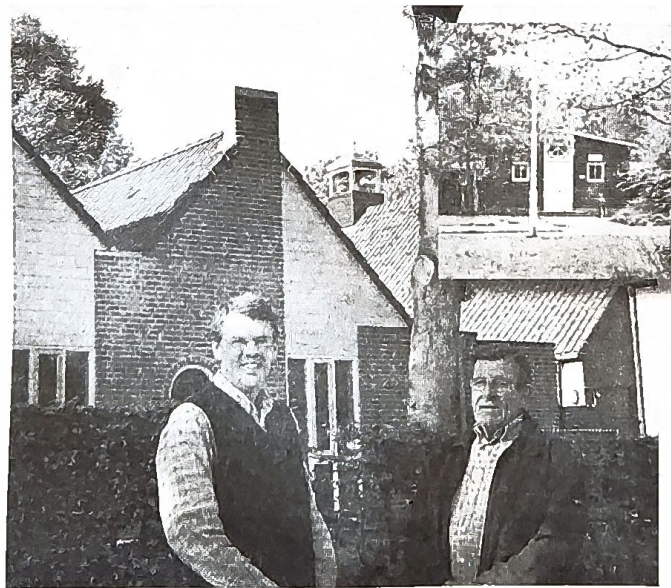
Paul Heidanus, voorlichter van Regio-politie zegt over de cijfers: "Ik heb ons politiesysteem geraadpleegd op ongevallen met letsel en materiele schade. Ik heb dit jaar slechts één ongeval met letsel (auto en fiets) en één ongeval met materiele schade kunnen vinden in het centrum van Haren. Wel zijn op de Rijksstraatweg, dus buiten het centrum, meerdere lichte ongevallen gebeurd. Dat heeft echter niets met de herinrichting in de dorpskern te maken. Neemt niet weg dat ondanks onze registratie

er wel meer ongevallen (zonder letsel) kunnen zijn gebeurd. Niet bij elke aanrijding wordt namelijk de politie gewaarschuwd. Wat de inrichting van de 30 km-gebieden betreft. Het klopt niet dat de politie niet mag controleren in 30 km-gebieden. Dat mag wel degelijk. We zullen binnenkort een snelheidsmeting houden op de Rijksstraatweg. Op basis van het overtredingspercentage en de geconstateerde snelheden zullen we samen met het Openbaar Ministerie en de gemeente Haren bekijken wat dan wijsheid is. Dat snelheidsovertredingen door het Openbaar Ministerie zouden worden geseponeerd klopt niet." ■

De 'bekroning' van een kerk...

De kerk aan de Nieuwe Schoolweg in Glimmen is vorige maand 'gekroond'. Het godshuis is tegenwoordig in gebruik door de samenwerkende Gereformeerde en Nederlands Hervormde gemeenten in Glimmen en Noordlaren.

Tot twee jaar geleden maakte de NH-gemeente gebruik van het houten kerkje op de hoek Meidoornlaan-Beukenlaan. Deze voormalige Duitse barak van het waddeneiland Texel was na de oorlog in Glimmen aan haar tweede leven als kerk begonnen en was voor die gelegenheid getooid met een klok. Deze klok dateert uit plm. 1650. Toen het lot van deze houten kerk na de kerkfusie was bezegeld (sloop ten behoeve van woningen) werd door het kerkbestuur het plan opgevat om de klok te verplaatsen naar het dak van de voormalige Gereformeerde kerk. De symboliek was veelzeggend, vooral na de samenvoeging der beide kerken. Architect L.H. Reitsma uit Glimmen kreeg de eervolle (onbetaalde) opdracht om een klokkenstoel te ontwerpen. Eervol omdat het zijn eigen vader was die destijds deze kerk al had ontworpen. Reitsma heeft berekend hoeveel gewicht het dak kon hebben en moest oplossingen verzinnen voor o.a. de doorvoer van de trekabels (koperen buis) voor het handmatig luiden van de bel. De plaats van de klokkenstoel was



juist boven het orgel, dus lekkage, bouwschade of vallende onderdelen waren uit den boze! De architect besloot een waterdicht plateau als bodemplaat aan te brengen, waarop later de reeds gebouwde klokkenstoel met zijn 'poten' op gezet kon worden. Reitsma maakte drie schetsontwerpen, waaruit de bouwcommissie volgens hem precies de goede heeft gekozen. Hij overlegde veelvuldig met aannemer Mans Venema (Haren) die de klokkenstoel in zijn werkplaats op Felland heeft gebouwd. Installatiebedrijf Smid (Glimmen) werd ook bij het project betrokken met het oog op het belangrijke

Aannemer Mans Venema en architect L. Reitsma. De klokkenstoel is een kroon op dit kerkgebouw...

Inzet: De kapel in het na-oorlogse Glimmen.

dakwerk. Schildersbedrijf Walter Hoogesteger heeft de houten klokkenstoel in de lak gezet, waarna uiteindelijk een takelbedrijf kon komen om het gevaarte (ruim 500 kg) op zijn plaats te taken. Timmermannen van Venema hebben deze 'kroon' uiteindelijk stevig verankerd, tegen weer en wind bestand. En hopelijk ook tegen de tand des tijds! ■

Rubriek 'Horen zonder zien'

John de Jong is blind en muziekdocent aan het Maartenscollege. De komende maanden neemt hij ons mee op zijn zoektocht langs popsongs, hun bronnen en hun covers.



Artiest: Angelique Kidjo
Titel: Summertime

Porgy and Bess is een operabewerking van de gelijknamige roman (van Edwin du Bose Heyward) door George en zijn broer Ira Gershwin. Deze Porgy and Bess werd als opera voor het eerst uitgevoerd in 1935. Het verhaal gaat over de zwarte gemeenschap in een arm vissersdorpje in South Carolina. In het verhaal speelt liefde en jaloezie een grote rol. Eén van de beroemdste songs uit die opera is: Summertime. Er zijn minstens duizend versies van dit nummer opgenomen, de bekendste door Ella Fitzgerald and Louis Armstrong (1957). Zowel Ella als Louis hebben in dit schitterende arrangement hun eigen zangcouplet met de aan hun stem georkestreerde toonsoort verbonden. Prachtig. Afgelopen jaar hoorde ik voor het eerst Angelique Kidjo: Agolo. Op de melodie van Summertime. Een hele moderne versie maar bovendien in een voor ons onverstanebare Afrikaanse taal. De sfeer roept een heel ander en vooral Afrikaans 'zomergevoel' op. Zeer mooi, muzikaal en intens gezongen. Echt het proberen waard!

Wilt u Angelique Kidjo met Summertime horen?
Ga naar www.harendekrant.nl
(klik in de menubalk op Horen zonder Zien).

Marcel Kuipers

BLOEMBINDERIJ

Rijksstraatweg 175, 9752 BE Haren
Tel. 050-5344815 Fax 050-5340183

DRUKKERIJ G. VAN ARK



Handelsdrukwerk
Periodieken
Familiedrukwerk
Vormgeving
Digitale printservice
Webdesign

A Kerkstraat 32, 9751 BD Haren
T (050) 5347447 F (050) 5340650
E info@drukkerijvanark.nl

Dichtbij

Als het gaat om verzekeringen en financiële zaken moet je een adviseur 'om de hoek' hebben. Iemand die je op straat even kunt aanspreken of waar je vlot een afspraak mee kunt maken. Je moet eigenlijk iemand hebben, die desnoods vandaag nog even bij je 'langsfiets', ook al komt ie met de auto. Zo'n assurantie-adviseur zit bij u in de buurt. Niet op grote afstand, maar altijd dichtbij dan u denkt. P. Teune is de naam. Bel voor goede polissen voor lage premies.



Assurantiekantoor P. Teune

Klaverlaan 35, 9753 BZ Haren Tel. 050-5020127 Fax 050-5345440
Lid van de NBVA en Stichting Klachteninstituut Verzekeringen

DISCUS EKKELKAMP

Uw huisdierspecialzaak

Rijksstraatweg 135
Haren
Tel. 050-5350215

De specialzaak voor:

- hondensport
- vogelzaden, vogels
- aquariumbenodigdheden
- tropische vissen
- hengelsportartikelen
- en alles voor uw huisdieren



ROEDE

interieur

Verliefd op Velux



Als je ziet wat Velux mogelijk maakt! Onder alle hoeken en in alle daken kunnen Velux-ramen snel worden geplaatst, door een aannemer of door u zelf. Een wij van Roede te Haren kleden uw Velux-vensters daarna stijlvol en doeltreffend aan. Rolgordijnen, geplisseerde gordijnen, jaloezieën, buiten- en binnenzonwering, insectenhorden... te kust en te keur!

Kom snel eens kijken wat er is tussen Velux en Roede

ADD DESSO VELUX Forbo Kabe PARADOR

PARADE



Luxaflex

QUICK-STEP

Middelhorsterweg 69a, Haren
Telefoon: 050-5340973

HAREN
DE FOUNT

BESCHERM UW SCHOENEN TEGEN VUIL EN REGEN

ANTI RAIN

5,95 nu 4,95



Meerweg 5 - Haren - Tel. 050 - 534 37 08



VEENSTRA

PLANKENVLOEREN & PARKET

Toonzaal tevens schuren van bestaande vloeren

Verlengde Stationsweg 38
Zuidlaren
Telefoon 050-4096006

Laat nu uw fiets nakijken!

NU BIJ INLEVERING VAN DEZE ADVERTENTIE:

HERFSTBEURT

van 19,90

NU€

15.00

"veilig de winter in"

Uw fiets eventueel
gratis gehaald en
gebracht!



Henk van de Bult
uw Tweewieler-Specialist

Hoofdweg 65a - 9761 EB Eelde - Tel (050) 309 65 06

V.O.F. TECHNISCH INSTALLATIEBUREAU



SMID GLIMMEN

Voor al uw werkzaamheden op
het gebied van:

- Elektra, gas en warmwaterinstallaties.
- Sanitaire en verwarmingsinstallaties.
- Zink, dakbedekking en riolering.
- Verlichting en netwerken

Verbouw, nieuwbouw en renovatie
Ook voor onderdelen.

Rijksstraatweg 64
9756 AH Glimmen
info@smidglimmen.nl

Tel. (050) 406 13 62
Fax (050) 406 28 72
www.smidglimmen.nl

Humanitas

Humanitas Haren zoekt vrijwilligers
voor het 'Blizzard Home' project.
Voor informatie en aanmelding kunt u
contact opnemen met Albert Hovius,
Zuidlaarderweg 58, 9479 PS Noordlaren,
050-4094143 hovius@dds.nl

Voor al uw onderdelen!

De goedkoopste fietsenmaker van Helpman!

NOTEBOMER

De fietsenmaker van Helpman!

VERLENGDE HERENWEG 103, 9721 AJ GRONINGEN
TELEFOON 050 - 526 20 62, WWW.NOTEBOMER.NL

vakwerk in SCHILDERWERK

in alle voorkomende nuances...



Schilderwerk blijft echt vakmanschap,
vol nuances. Ezinga schilders staat voor
gegarandeerd vakwerk en een
genuanceerd advies, precies wat u van
de vakman verwacht! Vraag vrijblijvend
een offerte aan en ontdek de schilders
met nuance!

Ezinga schilders bv

De persoonlijke schilders



schilderwerk - glas - reparatie - onderhoud
Helpmolenstraat 19-21 Groningen-Helpman
T (050) - 525 58 66 I www.ezinga-schilders.nl

Gemeente Haren weeft een vangnet...

Wie vangt je als je valt?

De Gemeente Haren weeft met ingang van 1 november een vangnet voor mensen die dreigen vast te lopen in hun bestaan. De naam van dat vangnet is OGGZ*, maar die naam raakt de kern niet. Met het vangnet wordt de 'nooetherulp' van vroeger nagebootst. Toen leidden bureaus op elkaar en werden problemen snel opgemerkt. Tegenwoordig kan het gebeuren dat iemand ontspoorde zonder dat straatgenoten of familie dat opmerken. Het vangnet bestaat uit een maandelijkse vergadering onder leiding van maatschappelijk werker Joyce van Hoorn.

Aan de tafel zitten vertegenwoordigers van gemeente, GGD, politie, GGZ, Stichting Welzijn Ouderen, Woningbouwvereniging Woonborg, Verslavingszorg en Maatschappelijke Werk Noordermaat. Deze vakmensen kunnen in de vergadering een 'zorgwekkend adres' ter tafel brengen en in de groep laten bespreken. Het gaat dan vaak om adressen waar men zelf al problemen ondervindt, die niet oplosbaar blijken te zijn. Zo kan de woningbouwvereniging grote huurschulden signaleren bij iemand, zonder nog te weten welke problemen daar achter schuilgaan. De GGZ heeft misschien te maken met iemand

die ziek wordt doordat hij geen uitweg meer ziet in zijn huurschuld en bovendien uit frustratie voor burengerucht zorgt. In de 'netwerk-vergadering' wordt het probleemadres geadopteerd door de meest passende organisatie, die contact zoekt met de betrokkene. In daar op volgende vergaderingen wordt de voortgang gemeld. Als dat nodig is kan de hulp van meerdere gesprekspartners worden ingeroepen, zodat problemen ook tezamen kunnen worden aangepakt. Volgens Joyce van Hoorn mag je de bijeenkomst best zien als een schotelantenne, waarin zelfs zwakke probleemsignalen worden opgevangen en verwerkt,



Wethouder A. Toxopeus (r) bereidt met Joyce van Hoorn het vangnet voor...

ook van mensen die zich isoleren of verward zijn. Wethouder Anje Toxopeus (volksgezondheid) is blij dat het netwerk van start kan. "Het sluit erg mooi aan op vergelijkbare netwerken die we al op jeugdgebied hebben. Ik zie

dit als een kans om problemen te onderkennen voordat ze uit de hand lopen." Volgens de wethouder had Haren zich op provinciaal niveau al verplicht om dit netwerk op te zetten, andere gemeenten in de regio doen dat ook. De kos-

ten voor het coördineren komen voor gemeentelijke rekening, maar ze vallen mee. Per week gaat het om acht uren. Joyce wordt ingehuurd bij Stichting Noordermaat. * Openbare Geestelijke Gezondheidszorg ■

Afscheid van oude 'maatjes' Harenaar bij MFC Capitols



Op het schoolplein van de lagere school in Ommen maakte Mark-Peter Hof (1990) zijn eerste dribbels. Hij begon het basketbalspelletje leuk te vinden en sloot zich in 1998 aan bij HSVB. Hij kwam al snel onder de hoede van trainer Jari Hoekstra.

Mark-Peter Hof (197 cm) mag bij Donar gaan basketballen. Het afscheid van zijn oude 'cluppie' verloopt moeizaam...

"Eerst ging het vooral over techniek, later steeds meer over tactiek en spelstrategie", zegt Mark-Peter. "Tactiek is belangrijk. Wij spelen 'man to man', dat houdt in dat je in het veld een vaste tegenspeler voor je rekening neemt. Hem dekt en aanvalt. Als ik hem kwijtraak neemt een maatje het over om hem te stoppen ('helpside'), zo werk je goed samen."

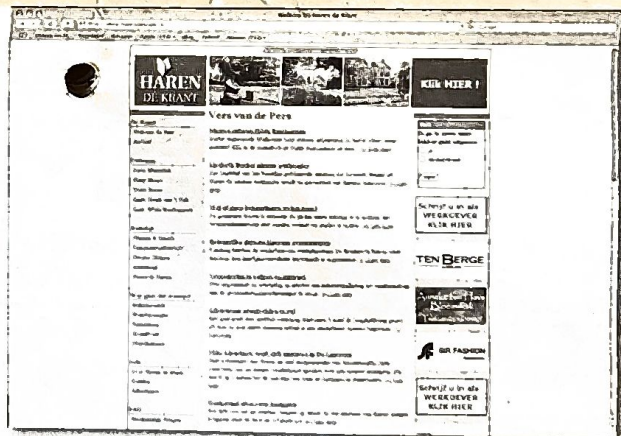
Boeiend vindt hij hoe er in een wedstrijd een relatie ontstaat met die vaste tegenspeler. Soms is er irritatie en deel je een stootje uit

om hem van de ring te houden. Of er vallen woorden. Teamgeest is in basketbal erg belangrijk. De jongens waarmee Mark-Peter speelt sinds zij 'kleintjes' waren, vormen als het ware een familie. Een hechte band, ook met trainer Jari Hoekstra. En in die hechtheid schuilt nu juist het dilemma waar Mark-Peter voor geplaatst werd. Hij kreeg dit jaar de kans om te gaan spelen bij Junioren 1 van Donar. Niet geheel onverwacht, want hij speelde zich al in de kijker voor de noordelijke selectie en was gekozen voor de nationale

jeugdselectie. Met HSVB werkte hij mee aan meerdere kampioens-titels. "De eerste keer dat Donar mij vroeg heb ik het niet gedaan, dat had met school te maken en zo. Maar deze zomer was ik bij een trainingskamp, waar de basketbalbond mij adviseerde om de stap nu wel te maken. Vanaf dat moment zie ik het helemaal zitten. Maar toen ik mijn vertrek bij mijn trainer en teamgenoten aankondigde, waren ze niet blij. Mijn trainer draaide zich teleurgesteld om. Het is logisch dat ze het niet leuk vinden dat je hen achterlaat om zo'n stap te maken." Ondanks het wederzijdse begrip dat inmiddels is ontstaan, denkt Mark-Peter wel dat de jarenlange band schade heeft geleden. Dat is dus de keerzijde van zijn talent.

Met de blik op de toekomst zijn er gesprekken gevoerd met Donar, waar ook Mark-Peter's ouders bij betrokken zijn geweest. In augustus kon de Harenaar kennismaken met zijn nieuwe teamgenoten van Donar tijdens een trainingsweek in Macedonië. "Ik had kriebels in mijn buik, want die jongens willen wel zien dat je het kunt. Gelukkig ging het prima en is het contact goed. Ik word eerst 'bankspeeler' en zal dus nog niet veel speelminuten hebben in de competitie." De eerste wedstrijd op zaterdag 10 september maakte Mark-Peter niet mee. HSVB had nog geen toestemming gegeven voor de overstap en claimt van Donar nog € 700 opleidingskosten, die Donar niet wil betalen. De transfer van Mark-Peter Hof liep dus enige vertraging op. ■

Website groeit nog steeds



Onze website begint een serieuze bron van informatie te worden voor mensen die nieuwsgierig zijn naar Harens nieuws. Vorige maand waren er meer dan 6000 bezoekers. De berichtgeving over Fijke Liemburg en zijn nieuwe café werd door andere media direct van het net gehaald en overgenomen.

Wilt u ook eens kijken wat er bij u om de hoek speelt?

Kijk dan op www.harendekrant.nl.

Heeft u berichten voor de site?

Mail redactie@harendekrant.nl



Zo lang mogelijk zelfstandig wonen?

Met Westerholm Seniorencare kan het!

Westerholm Zorgcentrum
Ienelaan 1, 9752 LS Haren
Telefoon: (050) 534 21 22

E-mail: info@westerholm.nl
Internet: www.westerholm.nl
Op verzoek is er een uitgebreide
brochure beschikbaar.

WESTERHOLM
SENIORENCARE IN DE Wijk

OPEN HUIS

zaterdag 29 oktober! 10.00 - 16.00h

Let op! inschrijven op deze dag, de maand
november GRATIS trainen. (alleen inschrijfgeld 10,-)

Verder:

- info
- aanbiedingen
- gratis zonnebril
- gratis trainen
- gratis consumptie
- gratis nike dvd

Graaf tot dan!

Sportcentrum Haren



Anjerlaan 34 - 050 534 00 02 - www.bodyfitharen.nl

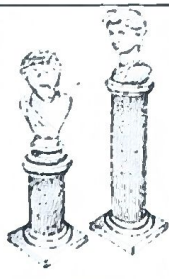
h Venema bouwbedrijf

Haren, Tel. 050 - 406 12 01

**Nieuwbouw
Verbouw
Renovatie
Onderhoud**

Al uw bouwwerken met garantie
van de Stichting Bouwgarant.

**BOUW
GARANT**



EDDY ROGGEN
haarverzorging

MEINT VENINGASTRAAT 142
9601 KJ HOOGEZAND
(0598) 39 92 36

PATER
voor betere schoenreparaties

**ANTI-
RAIN
SPRAY**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

DEALER VAN:

- ANOTHER WOMAN
- EXPRESSO
- FRED DE LA BRETONIERE
- SANDWICH

Bezoek onze website: WWW.STREETLIFE-FASHION.NL,
schrijf je in en maak iedere maand kans op een waardebon van € 50,-!

Streetlife

Stationsweg 9A en 9B
9471 GJ Zuidlaren
Tel. 050 - 4093608



bouwbedrijf W. Bruiniers

nieuwbouw - verbouw - onderhoudswerken

Ielland 7d
9753 TA Haren
Tel. : (050) 534 75 09
Fax : (050) 534 17 91
Mobiel : 06 224 091 30

NVOB

Lid Bouwgarant

dierenland

- Dierenbenodigdheden
- Dierenapotheek
- Diervoeders
- Knaagdieren
- Hengelsport
- Vogels
- Vissen
- Tevens groot-
verpakkingen

*Wij bezorgen
ook bij u thuis!*

Kom naar de winkel waar liefde
voor het dier centraal staat!

Kromme Elleboog 44 - 9751 RE Haren - Tel. 050-534729

Laminaat
Parket &
Zonwering

De Vries

Ook voor tapijt, vinyl,
kurk, vitrage en
gordijnen geven wij het
juiste advies

www.vloerenvandevries.nl

Friesestraatweg 31 Groningen
Telefoon 050-3180916

Het adres voor complete woninginrichting

Openingstijden:

Dinsdag t/m vrijdag van 10.00 uur tot 17.30 uur
Zaterdag van 10.00 uur tot 17.00 uur
Donderdag koopavond tot 21.00 uur



SIR FASHION

Raadhuisplein 19
9751 AP Haren
Telefoon 050-534 42 47
www.sirfashion.nl

Als je in
Zuidlaren
komt, dan
moet je
In de Bonen
zijn!



SPORTSHOP HAREN

Uw hockeyspecialist

Met de grootste en mooiste collectie
hockeysticks van: Dita-Grays-Gryphon-
Malik-Stag-T.K.

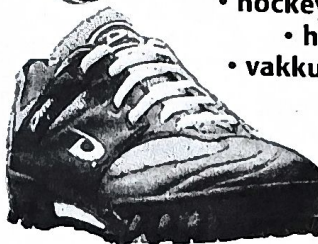
Hockeysticks met heel veel
actie-aanbiedingen. Full composite
stick senior reeds vanaf **69,95**

Actie: nu 10% korting op vertoon van deze
advertentie of uw club- of Intersportpas
(afgeprijsde en actie-artikelen uitgesloten)

Ook zeer grote collectie:

- hockeyschoenen
- hockeykleding en clubtenues
- hockey accessoires
- vakkundige en persoonlijke
bediening

Parkeren vlak naast
de deur, altijd plaats!



SPORTSHOP HAREN

Winkelcentrum De Brinken (t.o. Intertoys) Haren
Telefoon: 050-5344412

Marleen Molenaar: Spoorzoeken in spannende tuinen

Verwaarloosde tuinen zijn voor tuinontwerpster Marleen Molenaar (43) uit Haren een bron van inspiratie. Ze is ervoor opgeleid om nieuwe tuinen te ontwerpen, maar ook om verwaarloosde tuinen in oude glorie te herstellen. "Ik vind het heerlijk om in zo'n tuin sporen te gaan zoeken van de oude vormen, van het oude ontwerp", zegt Marleen. "Ik zet dan alle zintuigen open en snuif de sfeer op. Ik kijk goed welke planten ik kan terugvinden, soms stuit ik op overwoekerde muurtjes en paden. Ik heb geleerd om door de chaos heen te kijken en zie hoe de tuin ooit was. Het is inderdaad spoorzoeken."

In Haren zijn veel tuinen verwilderd geraakt. De nieuwe bewoners van destijds (de jaren na de oorlog) zijn nu oud. De kinderen zijn de deur uit en soms blijft één van de twee alleen achter. In die fase krijgt de tuin vrij spel. Waar ooit kinderen speelden op het gras rukt nu het struikgewas op. "Het is erg jammer dat zo'n tuin wordt verwaarloosd, want de hele sfeer van het huis wordt erdoor aangetast", zegt Marleen. "Als ik in



zo'n tuin ben geweest laat ik mijn indrukken een paar dagen bezinken. Daarna begin ik met het uitwerken van ideeën. We leven in een tijd van (bijna) industriële tuinen waarin veel dode materialen worden gebruikt. Maar dat past minder goed bij huizen uit de jaren dertig, vind ik. Tuin en huis moeten een geheel vormen. Ik wil vooral graag weten wat voor mensen er wonen, wat zijn hun interesses. Zitten ze graag in de zon? Houden ze van tuinieren? Zelf houd ik van oude tuinen, die zijn als het ware rijp, met van die hoge bomen."

Aanleg kostbaar?

Het ontwerpen en aanleggen van een nieuwe tuin kost ongeveer 10% van de waarde van de woning. "Daar schrikken mensen wel van, maar de tuin is toch een heel belangrijk onderdeel van het huis. Als ik mensen adviseer over het renoveren van een verwaarloosde tuin, kun je met weinig kosten al een heel eind komen." (050-5351060) ■

**Paardentrailers
Aanhangers**
NIEUW & GEBRUIKT
www.impexeeldebv.nl

Burg. Legroweg 110 • Eelde
gelegen naast de Bloemenvelding
Tel.: 050 309 38 10



Tuintips

- Bloeiende violen
- Winterheide
- Het plantseizoen voor laurier en coniferen is weer begonnen
- Najaarsmest voor uw gazon, strooi het nu!

HOVENIERSBEDRIJF/TUINCENTRUM
Fa. W. RUTGERS

Hoofdweg 242, Paters
Telefoon 050-30917



**STERK in het
GROENE WERK!**

GEOX



DE SCHOEN DIE
ADEMT

ara

De schoen
die past

HET VOORHUIS
GRILLBUFFET EN GELAGKAMER

**MOSSELEN
&
BOCKBIER**

NERGENS ZO LEKKER!

KROMME ELLEBOOG 5 HAREN
WWW.HETVOORHUIS.NL
GRAAG RESERVEREN

050-5351555

Nu op de gehele collectie
dames/heren/kinderschoenen

10 - 50% korting

Loop ook eens binnen voor onze
collectie tassen, koffers, attaché-
cases, kleinlederwaren (zoals
portemonnees, sleutel-etuis),
paraplu's, wandelstokken, sjawls.
Luxe ceintuurs, handschoenen en
byouterieën.

New Charm

De Brinken 4, Haren

050-5345866



Fauteuil

Gallery

van

GIORGETTI

Luuk Kuipers

ATELIER VOOR MEUBELSTOFFERING

Hoofdstraat 9, Peize (050) 503 45 95 www.luukkuipers.nl

Woonflair adviseert en inspireert

Woonflair
Scholma

Een interieur decoreren is een
fijnzinnig spel van combineren
en experimenteren. Stoffen,
dessins en kleuren, alles speelt
hierin een rol. Wij gaan dan ook
samen met u actief aan de slag
om de mooiste combinaties
samen te stellen.

Raadhuisplein 18,
9751 Haren
Tel. 050-5344819



woonflair
Scholma
Raadhuisplein 18 Haren

Consumenten betalen teveel voor hun keukens



Volgens Olf Jurink (51) kan het op een andere manier. Jurink is een keukenman in hart en nieren: vele jaren ervaring in het bedenken en uitwerken van maatconcepten in vele prijssegmenten, de begeleiding van het plaatsen en niet het onbelangrijkste: de service en garantieverzorging. "Een levering is pas afgerond als alles naar wens functioneert en er uitziet zoals de klant het wilde", aldus Jurink.

Juist nu de bezuinigingen van de regering ook voelbaar zijn in de consumentenportemonnee, weet Jurink hoe hij de consumenten aan een kwaliteitskeuken kan helpen binnen steeds krappe budgetten.

Het effect van keukenboulevard - waar de consument ook nog eens kilometers showrooms moet aflopen om alle mogelijkheden te zien - tekent zich af in de prijsstelling. De kosten van die enorme panden met vele peperdure keukenopstellingen worden verrekend in de factuur van de koper.

De modelkeukens moeten regelmatig vervangen worden en dat moet in de prijs van de verkochte keukens verrekend worden. Het is daarom niet vreemd dat juist grote ketens van keukenspecialisten de laatste tijd de deuren moeten sluiten: de prijzen stijgen de pan uit. Deze veel te

hoge kosten zijn te vermijden: door een andere werkwijze kan Jurink voor elk budget optimale kwaliteit binnen bereik brengen.

Die kwaliteit begint bij een goed advies: een persoonlijk bezoek aan huis, de tijd nemen om de wensen van de koper te inventariseren en te vertalen naar een keukenplan op maat. Jurink houdt niet van standaardoplossingen: daar zijn genoeg aanbieders van. Door zijn ervaring is een fraai en functioneel ontwerp eerder regel dan uitzondering. En tot dat moment heeft de klant nog geen euro uitgegeven.

In een overzichtelijke showroom kan Jurink inbouwapparatuur en modellen van werkbladen, kastfrontjes en grepen laten zien. Als ervaren inkoper en door forse omzetsnelheid realiseert Jurink hoge kortingen die hij door zijn lage vaste kosten aan de klant kan doorgeven. Het kan dan al gauw om 25 tot 40 procent gaan. Deze werkwijze bewijst zijn waarde zowel bij nieuwe keukens als bij een uitbreiding of verbouwing van bestaande keukens.

De kostenbesparende werkwijze van Jurink past in iedere periode en al helemaal in een tijd waarin de economie stagneert. Om Jurink bereikt u vandaag nog via: 06-15245892. Een afspraak is dan snel gemaakt.

Brink's Sports

Brink's Sports
Nieuwe Ebbingestraat 70
9712 NN Groningen
info@brinks-sports.nl
www.brinks-sports.nl

Tel. 050-3131978

Onze sporten:

De ruimste sortering hockeymaterialen van Noord-Nederland.

• veldhockey • zaalhockey

Kijk op www.hockeyspecialisten.nl voor de collectie.

• tennis • unihockey

We hebben een oefenveld compleet met goal in de winkel.

• squash • badminton

Ruime sortering kunstgrasschoenen (ook voor korfbal & voetbal).

Gratis parkeren achter de winkel, de wachruimte voor u.

ONZE VERKOOPERS:

Greys Doo Stag TE Wouda Mark Merckx
Dankje Puma Astro Saxon Oliver Korbal Obo Hoed

Epi Centre Noord B.V.

Praktijk voor definitieve
ontharing & huidverbetering

Voor meer informatie kunt U
contact met ons opnemen

Raadhuisplein 23, 9751 Haren
Tel 050-5350866 www.epicentrenoord.nl

HET RIETMEUBELHUIS
NW. EBBINGESTRAAT 16 - GRONINGEN - TEL. 050-3126339

Voor meubels
met gezelligheid!

Wie dit leest heeft al 10% korting verdiend!

To Loeloechie
bloemen- en cadeauboetiek

Cadeauartikelen-bloemen-planten-bloemschikcursussen,
bruids- en grafwerk, bedrijfsabonnementen.

Tot eind november: 10% korting plus gratis bezorgen
in Hoogezand-Sappemeer!

To Loeloechie

Hoofdstraat 105a Hoogezand

050-42068878 Shirley de Vries

Juwelier Meijer
gespecialiseerd in trouwringen
eigen reparatieatelier

PRISMA



Juwelier Meijer
gespecialiseerd in trouwringen
eigen reparatieatelier

Meint Veningstraat 12
9601 KG Hoogezand
Telefoon 0598-394066

**Fysiotherapie
Centrum
Zuidlaren**



Praktijk voor Fysiotherapie
• Bekkeninstabiliteit
• Incontinentietrainingen
• Fysiotherapie voor schijfproblemen bij kinderen
• Manuele therapie
• Bekkenbodentherapie
• Hyperventilatiestrainingen

Telefoonstraat 37
9471 EL Zuidlaren
Tel: 050 - 40 932 98

RAAMDECORATIE

Rolgordijnen tijdelijk met
schulprand en roedes
Exact op maat geleverd

hobo

Van der Werf
Kerkstraat 10 - Haren
050-5346870

De eerste, de beste!

WINTERSPORTINSTUUF

vrijdag
28
oktober
14.00 - 21.00 uur

zaterdag
29
oktober
10.00 - 17.00 uur

Met o.a. 2e handsbeurs, hiervoor kunt u "oude" carveski's skischoenen en skikleding t/m donderdag 28 oktober inleveren, welke wij dan trachten voor u te verkopen tijdens deze twee dagen.

AANBIEDING SKI ONDERHOUD

slippen opruilen, kanten slippen en afstellen

Traditionele ski € 15,-

Carve ski (incl. tunen) € 20,-

Geen aanbetaling is mogelijk voor ski's geleverd tot 16 november

**sportshop
RUCHTI**

Stationsweg 16
9471 GR Zuidlaren
(050) 409 1262
www.ruchti.nl

Dorpse sfeer belangrijke succesfactor...



Logeren in Onnen is fijn!

Kinderen met een (soms licht) verstandelijke handicap komen regelmatig logeren in De Alekamp in Onnen. Soms één nachtje, soms bijna een hele week. Het logeren in Onnen is een mes dat aan twee kanten snijdt: voor de kinderen heerst er de sfeer van een vakantiecamp, voor de ouders betekent de logeerpartij even adempauze in de dagelijkse routine.

Harenaar Ben Nienhuis is één van de vaste medewerkers. Hij draait ook slaapdiensten en waakt dan in de nachtelijke uren over 'zijn kinderen'. Rond het terrein van de Alekamp staan natuurlijk geen hekken, waarom zou dat ook? "In een klein dorp met weinig verkeer moet dat kunnen", zegt locatiehoofd Jelly Bergsma. "De kleinschaligheid van Onnen is onderdeel van de formule. Het is hier overzichtelijk, dat geeft rust." Af en toe op bezoek aan de koeien van boer Kooi in het dorp. In groepjes gaat het dan



Ben Nienhuis temidden van zijn logeergasten...

naar het weiland even verderop, waar de lodderige runderen zich de belangstelling kalmpjes laten aanleunen. Soms gaan de kinde-

ren naar de manege of naar het dorps huis. Onnen als therapeutische rustgever, het is weer eens een nieuwe kijk op dat dorpje in

het groen. Toch blijft er verder weinig interactie te bestaan tussen dorpelingen en de Alekamp.

Het logeren in de Alekamp betekent voor de kinderen dat zij zich moeten aanpassen aan de regels van het huis. Ben Nienhuis: "Wij nemen een stukje van de opvoeding over, daar hoort bij dat de kinderen zich aanpassen aan elkaar en aan de huisregeltjes. Natuurlijk hebben wij een open oog voor de individuele beperkingen of eigenschappen van kinderen. Maar we stimuleren het samen spelen, omdat dit thuis soms moeilijk is. In een eigen buurt bestaat er toch vaak wat afstand tussen deze kinderen en de buurkinderen. Hier is genoeg ruimte om te spelen, we hebben een speelzaal en een enorm weiland achter het huis." Onverwacht kinderparadijs...daar in Onnen. ■

De Alekamp

Is een onderdeel van Stichting de Zijlen. Er zijn 8 bedden/kamers beschikbaar voor het logeren. Kinderen met een 'logeerindicatie' kunnen voor een bepaald aantal nachten per maand terecht. Er wordt met een reserveringssysteem gewerkt. De leiding probeert bij de reservering invloed te houden op de samenstelling van de groepen (niveau, leeftijd). Op weekdagen kookt de kok. De overnachtingen worden door de AWBZ vergoed. Kinderen met een PGB (zelf zorg inkopen) betalen zelf. Volgens Jelly Bergsma werkt men onder de kostprijs, maar De Zijlen vindt het belangrijk dat het logeerhuis blijft bestaan (050-4061291).

'Wizzkid' niet te stuiten... Jongste ondernemer van Haren

Als je zestien jaar bent en met je eenmanszaak ingeschreven bij de Kamer van Koophandel. Als je bovendien al klanten hebt, die hun computerproblemen aan jou toevertrouwen. Als je nog iedere dag leergierig bent en als je bovendien in staat bent om nuttige computerprogramma's te ontwikkelen. Mag je jezelf dan de jongste ondernemer van Haren noemen? Ja, Ruben Vissinga (16), eigenaar van MediaXperfect, mag dat.



Deze leerling van het Zernike College speelde vroeger niet alleen met Lego, maar ook met computers. Hij rammelde op het toetsenbord, schreef programmaatjes in DOS, en schroefde computers open. "Op verjaardagen kreeg ik oude afgedankte apparaten om daaraan te kunnen sleutelen", zegt hij. Op zijn twaalfde, in de brugklas, begon hij met het schrijven van ingewikkelder computerprogramma's. "Ik wilde weten hoe het werkte, dus kocht ik een boekje om het te leren. Dat ging over Visual Basic 5, daarmee kun je programmeren. Ik snapte er nog niet veel van, maar ik leerde al wel de processen te herkennen. Nu heb ik daar nog veel aan bij mijn werk. Ik denk in stroomschema's, handig als je software wilt maken."

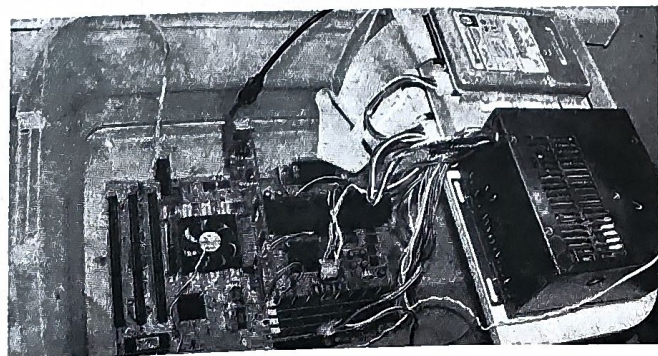
Op het Zernike College de Rummerinkhof lokte de computer en Ruben ontwikkelde een programma waarmee de school het schoolverzuim gemakkelijk in kaart kan brengen (Absent Administrator).

Afmeldingen worden ingevoerd en later kan per leerling precies worden gezien wat zijn/haar verzuimpatroon is. "De school was eigenlijk mijn eerste klant, ze hebben er gewoon voor betaald", zegt Ruben. Hij kreeg de smaak te pakken, ontwikkelde zijn kennis verder en bleef experimenteren. Zo verraste hij leerlingen door via internet de verlichting bij hem thuis te bedienen. "Via een webcam keken ze mee en konden ze zien dat het licht in de kamer aan en uit ging. Dat zijn leuke spelletjes, maar ik zie het nut er nog niet van in. Hoe moet je zoiets nou nuttig maken, daar heb ik het antwoord nog niet op." Een ander experiment is in zijn zolderkamer te zien. Hij dompelde een computer onder in een bak sla-olie, die zorgt voor de koeling. "Daardoor



Ruben: "Ik heb ook een normaal sociaal leven hoor..."

heb je geen ventilator nodig en dat spaart stroom", zegt Ruben. "Ik had hierover gelezen en wilde het met eigen ogen zien." Typerend voor deze nieuwsgierige wizzkid. Hij bouwde ook eens een automatische voedselstrooier voor de goudvis, zodat tijdens de vakantie het diertje zijn dagelijkse dosis korreltjes kreeg.



In 2004 besloot hij zich in te schrijven bij de Kamer van Koophandel. Hij bouwde websites, schreef software en repareert kapotte computers. Zijn moeder Henriëtte heeft ruimte op de zolder moeten inleveren wegens de bedrijvigheid van haar zoon. Inmiddels heeft die ook al een aardig klantenbestand en verdient

naar eigen zeggen een leuk centje bij. Zijn uurtarief is laag: € 7,50. "Ik heb geen duur kantoor en heb ook geen auto. Ik doe alles op de brommer. Veel klanten komen hun computer zelf bij mij brengen." O ja, tussen de bedrijven door zit Ruben ook nog op school en moet dit jaar examens doen. (050-5349962) ■

INFORMATIEBRON computervraagbaak

Weg met de KPN!

Met deze aansprekende titel moet ik veel aandacht hebben gekregen. Ik bedoel er mee te zeggen dat u ooit geen rekening meer krijgt van telefoonverkeer; vandaag beginnen we hiermee.

Je kon al een hele tijd chatten met elkaar via de computer. Typ je de tekst naar de ander toe en die krijgt het bericht direct op zijn scherm te zien, een soort "interactief e-mailen".

Het populairste chatprogramma op dit moment is wel MSN-Messenger. Je kunt met dit programma ook elkaar zien en spreken, dat gaat echter nog niet altijd even snel.

Een ander programma wat nu veel gebruikt wordt heet SKYPE. Dit programma is primair bedoeld om elkaar te spreken en de kwaliteit kan soms wel net zo goed zijn als het normale telefoonverkeer. Je hebt minimaal hiervoor een internetaansluiting en een werkende microfoon met speakers nodig, of een headset. Maar er zijn ook al normale telefoons in de han-

del met eventuele een draadloze functie. Voor het programma ga je naar <http://www.skype.com/intl/nl/>. Download het programma en voer het uit. Tijdens de installatie zal om een naam en wachtwoord worden gevraagd. Vul aanvullende gegevens in voor zover je die wilt delen met anderen, en bellen maar. Je kun ook prima mensen vinden in het telefoonboek; wellicht zit er nog een bekende bij. Op het moment dat ik deze tekst tik zijn er bijna 4 miljoen telefoons online. O ja, het belangrijkste: SKYPE is helemaal GRATIS. Mocht dat ooit anders worden dan stappen we lekker over op een ander programma, maar dat leest u dan wel weer. Dit keer lees ik uw reactie niet per mail maar kunt u mij bellen op dignocomputers via SKYPE. SUCCES!!

mailen mag ook, via support@digno.nl

Herman Bron -
Digno Computers

- onroerende zaken • taxaties
- pensioenen • hypotheeken • verzekeringen
- financiering • sparen • beleggen

Maak kennis met ons kantoor
op de nieuwe locatie.
Open huis op 19 november 2005
van 11.00 - 15.00 uur

RMT

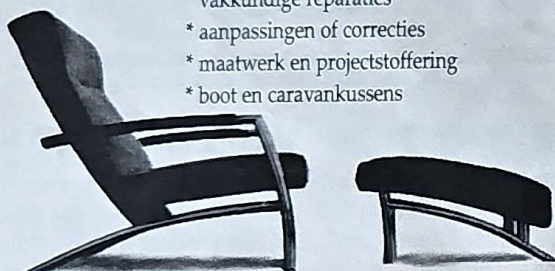
NVM-WONEN

HOPMA
makelaardij

Verlengde Hereweg 119 • 9721 AK Groningen
• Telefoon 050 526 36 28 • Fax 050 527 32 49
E-mail info@hopma.nl • Internet www.hopma.nl

*Meubelstoffeerderij
Wortelboer*

- * herstoffering, modern en klassiek
- * vakkundige reparaties
- * aanpassingen of correcties
- * maatwerk en projectstoffering
- * boot en caravankussens



Wortelboer Tel: 0595-426261 of 06-30115624 Lewes 12 Baflo



**VOLOP
KEUZE
IN
MANTELS,
COATS EN
JACKS
BIJ:**

HERMAN DE VRIES
MODE

Rijksstraatweg 187 D+E Haren Telefoon 050-5346506

'BESTE KOOP' ACTIE BIJ FOLKERT KONINGS



Miele
wasmachine
- 1200 tpm

+

Miele stofzuiger
- 2000 watt

**SAMEN
NU**

€ 999.-



BESTE KOOP

**UW MIELE KOOPT U
BIJ FOLKERT KONINGS**



www.folkertkonings.nl



BESTE KOOP

Miele
condensdroger

+

Miele stofzuiger
- 2000 watt
twv € 199

**SAMEN
NU**

€ 899.-

3 Apparaten:
Miele
wasmachine
+ condensdroger
+ stofzuiger

**SAMEN
NU**

€ 1749.-

Witgoed specialist

Folkert Konings

Jachtlaan 5 - 9751 BP Haren
050-5347223



In Haren spelen geregeld 'burenkwesties'. Soms monden die uit in burenruzies. Een goed voorbeeld is het slepende conflict tussen bewoners van de Berkenlaan en Het Nijland in Haren. De juiste bepaling van de erfgrans, hinderlijke bomen en schuttingen zijn de oorzaak van de geschillen, die zelfs voor de rechtbank worden uitgeknopt. We vroegen de rechtswinkel om nog eens haar licht te laten schijnen over de juridische aspecten van 'burengedoe'.

Burenrecht

Meneer de Vries heeft uitzicht op een grote boom, die in de tuin van zijn buurman staat. De boom staat op 1 meter van de erfgrans. Tijdens het aanleggen van een nieuwe voortuin is hij erachter gekomen dat de wortels van de boom zijn doorgeschooten over de erfgrans en de wortels zitten nu flink in de weg. Bovendien hangen de takken van de boom over de erfgrans waardoor er veel bladeren in zijn tuin vallen. Meneer de Vries vraagt zich af wat hij hiertegen kan doen.

Om zoveel mogelijk hinder van bomen tegen te gaan, geeft de wet regels waar een boom wel of niet mag staan. Als hoofdregel geldt, dat bomen niet binnen 2 meter van de grenslijn mogen staan, tenzij er sprake is van een openbare weg of een openbaar water waar het erf aan grenst. Voor heggen, heesters en struiken geldt, dat deze niet binnen een halve meter van de grenslijn mogen staan. Een uitzondering op de hoofdregel is, dat in een Algemene Plaatselijke Verordening of door een plaatselijke gewoonte een kleinere afstand is toegestaan. Het is dus verstandig dat meneer de Vries eerst bij de gemeente gaat informeren of er op die plek een verordening van kracht is, of dat er een plaatselijke gewoonte geldt. Is dit niet het geval, dan staat de boom te dicht op de erfgrans (de boom staat op 1 meter en moet op 2 meter) en kan hij de buurman verzoeken de boom te verwijderen.

Indien takken over de erfgrans hangen, dan kan daar wat aan gedaan worden. Het is belangrijk om eerst de buurman schriftelijk aan te manen de overhangende takken te verwijderen binnen een redelijke termijn. Dit is niet alleen vereist volgens de wet, maar is natuurlijk ook in het belang van een goede verhouding met de buurman. Indien de buurman na de gestelde termijn de takken nog niet heeft weggehaald, dan mag het overhangende gedeelte (dat deel dat over de erfgrans is gegroeid en nu in uw tuin hangt) zelf worden verwijderd. Meneer de Vries zal dus zijn buurman een

brief moeten sturen waarin hij vriendelijk verzoekt om de takken binnen een bepaalde termijn te verwijderen. Doet de buurman dit niet, dan mag meneer de Vries de takken zelf verwijderen.

Wanneer de wortels van de boom over de erfgrans zijn doorgeschooten, dan mogen deze wortels eigenhandig worden weggekap. Hiervoor is het niet vereist om de buurman eerst schriftelijk aan te manen. Wel is het aan te raden om in onderling overleg bij een hovener te informeren hoe de wortels het beste kunnen worden weggehaald, zonder verdere schade aan de boom toe te brengen. Meneer de Vries mag de wortels dus zelf verwijderen, maar omdat hij goed kan opschieten met de buurman is het verstandig dat hij dit eerst met hem overlegt.

Mocht u vragen hebben over dit onderwerp of een ander juridisch probleem, dan kunt u voor gratis juridisch advies elke werkdag tussen 9.00 en 13.00 bellen met de Rechtswinkel Groningen. Telefoonnummer: 050-3134707. ■



In Haren klopt een Italiaans hart 'La Mamma d'Italia'

Egon en Imma van Russo Italia aan het Raadhuisplein in Haren zijn blij. Met hun winkel, gestart in 2001, gaat het boven verwachting. Zij verkopen herenkleding, zowel confectie als maatwerk. De collectie wordt volgens hun zeggen met de fijnste materialen en zoveel mogelijk traditioneel handwerk gemaakt in Italiaanse ateliers, de meeste in de buurt van Napels.



"Wij gaan geregeld op bezoek bij onze ateliers, daar leren we veel van. We willen precies weten hoe onze kleding wordt gemaakt", zegt Egon lyrisch. "In ons overhemdenatelier in de binnenstad van Napels staat een echte 'mamma' aan het hoofd, een Napoletana verace (een echte Napolitaanse), die eer legt in haar werk. In dit familiebedrijf wordt onder de klanken van bekende volksliederen door vrouwen nog echt handwerk geleverd. Zelfs de knoopsgaten zijn niet machinaal!" Veel mensen vragen ons hoe het kan dat onze kostuums voor slechts vierhonderd euro verkocht kunnen worden. Dat is eenvoudig. Wij kopen stoffen rechtstreeks bij de stoffenhuizen en laten de kleding maken in de ateliers, die rechtstreeks aan ons verkopen. Geen tusschenhandel, geen importeur, geen agentschappen. Daar zit de besparing!" Egon en Imma hebben in 2001 een voorzichtige start gemaakt

met hun opmerkelijke concept in Haren, maar sinds twee jaar stijgt de omzet fors. Imma: "Het is door mond-tot-mond reclame de laatste jaren in een stroomversnelling geraakt." Onlangs beleefden Egon en Imma een hoogtepunt toen zij door de ballotage kwamen van het exclusieve Italiaanse stofmerk Ing. Loro Piana. Egon: "We hebben een aanvraag ingediend voor het gebruik van hun stoffen. Ze hebben toen het werk van onze ateliers kritisch bekeken en oordeelden positief. We kregen een e-mail dat ze blij waren ons te leveren. Het zijn de meest exclusieve stoffen, waarbij alleen de beste materialen worden verwerkt (zoals cashmere en vicuña). Niets is gewoon aan dat merk, alles is bijzonder. Een groot compliment voor de Italiaanse vakmensen uit onze ateliers, vinden we." ■

HAAL ONZE Tuinspiratie, KIES VOOR HILLHOUT...

Hillhout
www.hillhout.com



EN WIN EEN LAND ROVER!

Met een inspirerende 100 pagina's dikke Hillhout tuinspiratie. 'Tuinspiratie' in huis... en win een Land Rover. Bij elke €200,- van uw aankoopbedrag ontvangt u een kanskaart. Vraag ons naar de actievoorwaarden of kijk op www.hillhout.com

Tuincentrum
"FLORAHOF"
Burg. Legroweg 34
9761 TC Eelde
Tel. 050-309 47 56
Fax 050-309 52 36

NIEUWE KOZIJNEN NODIG? Neem dan kunststofkozijnen

AANBIEDING VOOR DE MAANDEN
SEPTEMBER/OKTOBER

INDIEN U GEEN
OFFERTE HEEFT
DAN KRIJGT U
VOOR ELKE.

DRAAI/KIEPRAAM
EEN HORRETJE
GRATIS!!



MARIK
KUNSTSTOFTECHNIEK

Meer weten?
Bel voor een afspraak
met onze verkoop
adviseurs

POLITIE
KORPS
VEILIG
WONEN

Kerkstraat 183, 9601 AD HOOGEZAND
www.marikkunststoftechniek.nl
Tel. 0598 - 39 58 68

Anneke ten Have Bloemwerk

Geeft samen met u vorm
aan uw laatste bloemengroet

Warmoeserij 149, 9713 BS Haren

Fit
Zo

Galileo trainingen.
www.h2u.nl/fitenzo/
Rikina voedingssupplementen.

Molenkampsteeg 10
9751 TT Haren.
Tel. 06-40313404

"Ambachtelijk gerookt, ouderwets geprijsd."



Uw Keurslager zal echt niet stoppen met roken. En dat proeft u best! Rookworsten roken is tenslotte een ambacht, een kunst op zich. De temperatuur, het soort hout, de rooktijd, elk detail heeft invloed op de smaak. Proeven? Deze week zijn ze per 2 extra voordelig.

KEURSLAGERKOOPJE

Rookworsten

2 stuks **400**

SPECIAL

Groenterol

100 gram **110**

VLEESWARENKOOPJE

Rauwe ham

100 gram **169**

VLEESWARENSPECIAL

Origineel Spaanse Serrano
ham

100 gram **198**



Martin Dijk, keurslager
Kerkstraat 15
9751 BA Haren
tel. 050-5344517
http://www.dijk.keurslager.nl

Verstand Van Lekker Vlees - www.keurslager.nl



Al 20 jaar ervaring, uw garantie voor topkwaliteit en vakmanschap.
Hét bloementrefpunt voor jong en oud.



Nieuws: Bloembinderij Lavatera is overgenomen
door Klaas Dillema bloemsierkunst.

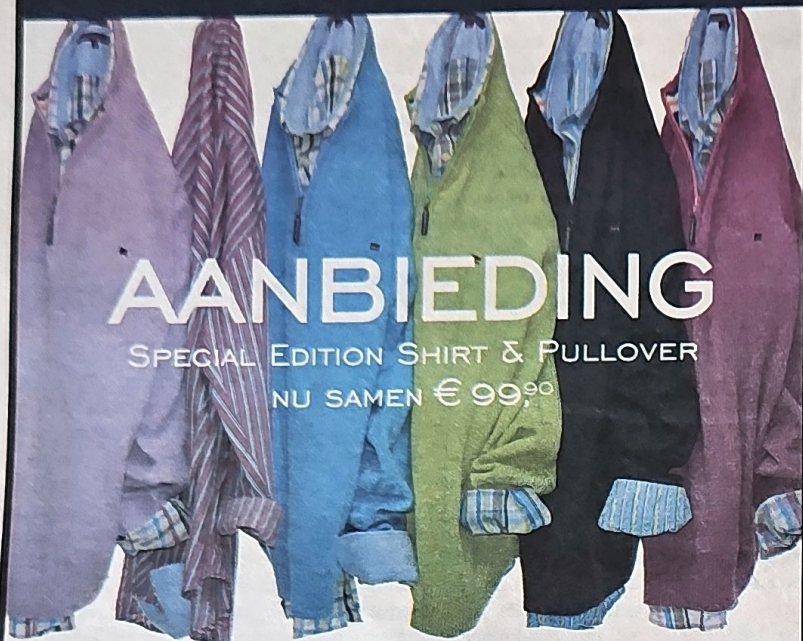
Speciale aanbieding oktober: alle bruidswerk
incl. corsages nu 65,-

Klaas Dillema Bloemsierkunst

Voor creatief bloem-, bruids- en rouwwerk, tevens voor bedrijfsabonnementen

Verlengde Hereweg 86 Groningen. Tel. 050-5259793 Fax 050-5279886

STATE OF ART MODERN CLASSICS



AANBIEDING

SPECIAL EDITION SHIRT & PULLOVER
NU SAMEN € 99,90

SOOLOO

betaalbare mannenmode

Rijksstraatweg 129 Haren en Winkelcentrum Paddepoel

PATER
voor betere schoenreparaties
**WARME
INLEG-
ZOLEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

**Bouwbedrijf
Wolters**

Kerkstraat 14
9479 PK Noordlaren
Telefoon 050 409 12 97
Telefax 050 409 13 87

NIEUWBOUW - VERBOUW - ONDERHOUD

G.J. MULDER

HET CENTRUM VOOR SLAAPKOMFORT

Noorderstraat 305-307 - Sappemeer - Telefoon (0598) 39 23 65
www.gjmulder.nl

**Uw nachtrust,
ook ónze zorg!**

Dealer van onder andere:

PULLMAN

Uitgeslapen!

auping



Wier kun je niet liggen

KIES DE JUISTE WEG NAAR UW DROOMHUIS

Overweegt u een nieuwe woning te kopen ?

Of heeft u het idee dat uw huidige maandlasten wel eens flink naar beneden kunnen, neem dan geheel vrijblijvend contact op met Hypotheekservice.

Hypotheekservice voorziet u van GRATIS deskundig advies en OOK van GRATIS deskundige begeleiding bij de aankoop van uw nieuwe huis.

HYPOTHEEKSERVICE, EEN ZAAK VAN ... VERTROUWEN!!

**LAAGSTE
HYPOTHEEKRENT**

**LAGE
TAXATIEKOSTEN**

**KORTING OP
NOTARISKOSTEN**

**GRATIS
AANKOOP-
BEGELEIDING**

WWW.HYPOTHEEKSERVICE.NL

HYPOTHEEK SERVICE

HOOGEZAND - HOOFDSTRAAT 25, TEL: 0598 - 39 85 00 / ZUIDLAREN - STATIONSWEI 5, TEL: 050 - 402 70 30 / WINSCHOTEN - VENNE 104, TEL: 0597 - 55 22 77

Al meer dan dertig jaar goed voor voeten!



Geerhard en Marieke Oudman staan hier bij de presentatiekast van hun nieuwe "Personal Pair System" voor heren.

Het is een schoenenzaak, maar dan wel een bijzondere. In 1998 zelfs bekroond tot 'de beste'. Oudman heeft al lang geleden besloten om niet achter jachtige trends aan te lopen, maar om de voet van de klant centraal te stellen in zijn werk. Toen hij zich in 1971 in Helpman vestigde ging hij samen met zijn vrouw Marieke, een pedicureopleiding doen. "Wij wilden graag weten waardoor sommige mensen voetproblemen kregen en welke rol schoenen daarbij speelden", zegt de heer Oudman. "Door die opleidingen merkten we dat onze belangstelling vooral uitging naar het leveren van schoenen die goed voor voeten zijn. Dat inzicht heeft onze winkel veranderd. We bouwden een reputatie op als adviseur, als leverancier van schoenen in zowel engte- als breedtematen."

In de winkel werden in 1978 twee pedicuresalons ingericht en die zijn er nog steeds. Oudman werd een begrip voor mensen die hun loopplezier wilden vergroten door goede pasvormschoenen. "Het was wel jammer dat pasvormschoenen vroeger een saai nago hadden", zegt Oudman. "Die tijd is voorbij. Ook in onze collecties vind je alle trends van deze tijd terug. Je ziet bijvoorbeeld dat vrouwen weer rokken gaan dragen. Dat heeft gevolgen voor de schoenen en daarop wordt door onze merken moeiteloos en snel ingespeeld."

Volgens de heer Oudman zijn de voeten in te delen in een paar categorieën. Zo is er de smalle voet (40%), middelwijde voet (30%) en de brede voet (30%). Modeschoenwinkels beperken

zich vooral tot de middelwijde voet. Een rekensom leert dat dus minstens 70% van de mensen in een 'gewone' schoenenwinkel tot een verkeerde keuze komt. "Het is dus niet zo vreemd dat voetklachten het gevolg zijn. Onze pedicures weten ervan mee te praten", zegt Oudman. Het moge duidelijk zijn, dat hij schoenen voor alle voetbreedtes levert en als klanten er prijs op stellen kan hij schoeisel op maat laten maken. De prijzen zijn soms hoger, vaak concurrerend.

De winkel in Helpman is opnieuw verfraaid. Wie zijn voetenwerk serieus neemt, jong of oud, moet maar eens vrijblijvend binnen stappen. "Dan laten we graag zien wat we bedoelen", aldus de heer Oudman.

Persbericht:

Als eerste in Noord-Nederland presenteert Oudman Schoenen een zeer revolutionair systeem voor modern-klassieke herenschoenen naar individuele lengte en breedte maat.

Heeft u speciale wensen op gebied van kleur en/of gebruikte materialen? Eindelijk kunt u die brogue in suede bestellen of mischelen met extra diepte in de leest, voor uw correctiezool? De ene voet groter en/of breder?

Geen probleem! Het kan allemaal. Zoals u een maatpak laat aanmeten, zo kunt u dit nu ook doen met uw schoenen.

Wat zo bijzonder aan dit systeem is? U kunt nu uw maat-schoen direct passen. Alle breedte en lengtematen zijn namelijk aanwezig. Zoals deze in de winkel past zo zal ook het bestelde paar zitten, als gegoten!

Vervolgens kiest u uw model, kleur, materiaal en soort zool. De basisprijs is € 325,- met een kleine toeslag voor een onpaar en/of een speciale zool.

De meeste modellen staan op internet, zie www.oudman.nl/personalpair, kijk op de volgende pagina voor de aanbiedingscheque voor uw eerste paar!

Heel grootsoort

De schoenmaten bij Oudman zijn soms heel groot. In het rek staan schoenen van maat 49 en dan zijn dat nog niet eens de grootste!

Nog meer comfort in de winkel

De laatste verbouwingen hebben de winkel nog toegankelijker gemaakt. Naast het bestaande en ruime, ergonomische klantentoilet hebben ze nu de ingang aangepakt.

De entree is voorzien van automatische schuifdeuren.

Vooral de klanten met een rollator zullen er blij mee zijn.

Haastwerk is er niet bij, bij Oudman.

Kwaliteit is het wachten waard, maar dan wel op gemakkelijke stoelen!

Van koeienhuiden tot schoenen

In 1968 startte Geerhard Oudman zijn eerste winkeltje in de Munnekeholm te Groningen. Hij verkocht er schoenen, maar ook losse koeienhuiden. Het was destijds mode om die als decoratie of als vloerkleed te gebruiken. Voorheen werkte hij overigens bij het KNMI.

De stap in de schoenenwereld is een verhaal op zich.

Door een importeur uit het midden van het land had zijn vader zich een enorme partij schoenen laten aanpraten en zoon Geerhard wilde zijn vader wel helpen die te verkopen.

Hij heeft geen spijt gehad van zijn ommezwaai. Nog iedere dag gaat hij met veel plezier naar zijn winkel in Helpman.

Een heerlijke verrassing...

Wij zijn niet alleen meesters in perfecte pasvorm en design. Graag laten wij u ook genieten van de goede smaak en geneugten van het leven. Speciaal voor u staat bij aankoop van een paar schoenen of laarzen een heerlijke fles wijn klaar. Wij hopen u te mogen verwelkomen in onze winkel waar we niet alleen onze nieuwste collectie zullen presenteren. U wordt tevens uitgenodigd mee te doen aan onze actie, waardoor u een kans maakt op een zes gangen diner voor twee personen inclusief wijn arrangement bij Paul Fagel, een van de beste koks van Nederland!

Tot ziens in onze winkel
Geerhard en Marieke Oudman

Verlengde Hereweg 34, Groningen-Zuid

Oudman Schoenen

Kom kennismaken tijdens
de feestelijke

Open dagen!

Met *Oudman Schoenen*
van 1 t/m 5 november!



€ 155,-

LLOYD

Middelbrede schoenen met een comfortabel
en uitneembaar voetbed.
Modern-klassiek en sportief.



€ 130,-

Eerst meten, dan passen.

Omdat er geen voet gelijk is meten
we bij *Oudman Schoenen*, de
lengte en de breedte, zowel links als
rechts. Daarna zoeken wij samen
met u, onder het genot van een
kopje koffie of thee naar een
passende schoen.

Het grootste deel van ons
assortiment heeft uitneembare
binnenzolen, waardoor deze zeer
geschikt zijn voor uw eigen inlays



We meten beide voeten



We meten de lengte



We meten de breedte



We letten op de juiste sluiting

MEPHISTO

Wat kan lopen fijn zijn!

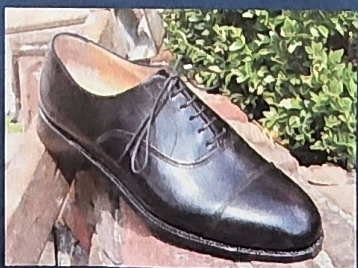


Nieuw ...

bij

Oudman Schoenen,

een comfortabele maatschoen
voor een 'bijna' confectie prijs!



"Personal Pair"

Heren schoenen in
uw passende lengte en
breedtemaat...!
Stel uw eigen schoen
samen: model, kleur,
leer of suède en soort zool.
Ze zijn dan in 3 weken klaar.

Vraag naar onze EMBASSY collectie!

Ook met verdiepte leest voor uw steunzool.
De kwaliteit en lange levensduur wordt
gegarandeerd door de beste maakwijze
die er is, n.l. Goodyear!
Richtprijs afhankelijk van
zoolkeuze, onpaar enz.: € 325,-

introdactie

CHEQUE

Ter waarde van € 25,- geldig bij bestelling
van een paar Personal Pair schoenen.
Inleveren t/m 5 november 2005.

€ 25,-

voor meer informatie:
www.oudman.nl/personalpair

Sportief, elegant, kleurrijk of chic... altijd een perfecte pasvorm!

U bent op zoek naar schoenen die passen bij uw eigen persoonlijke stijl, maar vooral ook naar schoenen die passen. Waar u lekker lang op kunt wandelen, werken of winkelen, zonder dat uw voeten protesteren. U vindt de schoenen die bij u passen bij

Oudman Schoenen/ Podo Linea.

Schoenen voor dames en heren in verschillende stijlen, met een pasvorm voor elk voettype.

Wij nodigen u van harte uit voor een kennismaking in onze winkel. Of tijdens de OPEN DAGEN met een extra feestelijk tintje in de eerste week van november!



Leef je
dag
volop
met
Durea!

Durea
med.

€ 180,-

Dutch design by Verhulst

In de brede en extra brede wijdtype H en K.



Verhulst
QUALITY THAT FITS

€ 173,-



FOOTNOTES
Loop op modern, maar
loop vooral lekker!

€ 112,-

€ 140,-

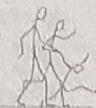
Footnotes en Durea en Verhulst
bewijzen dat mode en pasvorm
uitstekend samengaan!

Deze 3 merken produceren voor de smalle, middel en bredere
voeten. Met een comfortabel en uitneembaar voetbed, zodat ze
ook geschikt zijn voor uw eigen inlays. **DAT PAST!**

CHEQUE

Ter waarde van € 15,- geldig
bij aankoop van een paar
schoenen of laarzen van
€ 100,- t/m € 200,-.
Geldig t/m 5-11-'05

€ 15,-



Oudman Schoenen is lid van
de niet commerciële
"Vereniging Gezond Lopen".
Deze vereniging houdt zich
 bezig met voorlichting en
onderzoek op het gebied
van voet en schoeisel.

PODO LINEA

Oudman Schoenen

werkt samen met een 50-tal
collega's onder de naam
PODO LINEA, wat letterlijk
"VOETENLIJN" betekent.
Samen stimuleren we
fabrikanten tot het maken
van moderne voetvriendelijke
schoenen in vele breedte- of
wijdtematen.

Kijk ook op:

www.podolinea.nl
en klik op de webvideo!

Oudman Schoenen

Dat loopt geweldig!

Verl. Hereweg 34 Groningen-Zuid

Openingstijden:

dinsdag	9-18 uur
woensdag	9-18 uur
donderdag	9-20 uur
vrijdag	9-18 uur
zaterdag	9-17 uur
zondag, maandag en feestdagen	gesloten.

CHEQUE

Ter waarde van € 25,- geldig
bij aankoop van een paar
schoenen of laarzen
vanaf € 200,-.
Geldig t/m 5-11-'05

€ 25,-



NORDIC WALKING

Feest bij Oudman Schoenen!

CHEQUE

Ter waarde van € 15,- geldig
bij aankoop van een paar
schoenen of laarzen van
€ 100,- t/m € 200,-.
Geldig t/m 5-11-'05

€ 15,-

CHEQUE

Ter waarde van € 25,- geldig
bij aankoop van een paar
schoenen of laarzen
vanaf € 200,-.
Geldig t/m 5-11-'05

€ 25,-

**Oudman
Schoenen**

Dat loopt geweldig!

Verl. Hereweg 34 Groningen-Zuid



€ 182,-



€ 195,-

Sokken en stokken...

Voor de enthousiaste wandelaars
adviseren wij de bekende sokken van
Falke: Links en rechts naar de vorm
van de voet gebreid, geen last van
naden. Gemaakt van wol en/of
Coolmax garens die het vocht
afstoten waardoor de voet langer
droog blijft.

Mijn favoriete sport is Nordic Walking
geworden. Het is overal en altijd te doen.
Meestal een uurtje voordat ik aan het
werk ga, heerlijk loskomen in de
schouders!

Ook in de vakantie langs het strand en
door de bossen is het een ontspannen
sport.

Handig zijn dan die verstelbare stokken
van Leki, die je gemakkelijk tussendoor
even achterop je rugzak kunt hangen. Ga
berlist een paar proeflessen nemen om de
techniek te leren. Heel belangrijk! Iedereen
kan het leren, leeftijd is geen probleem!

Veel plezier en succes gewenst,

Geerhard Oudman

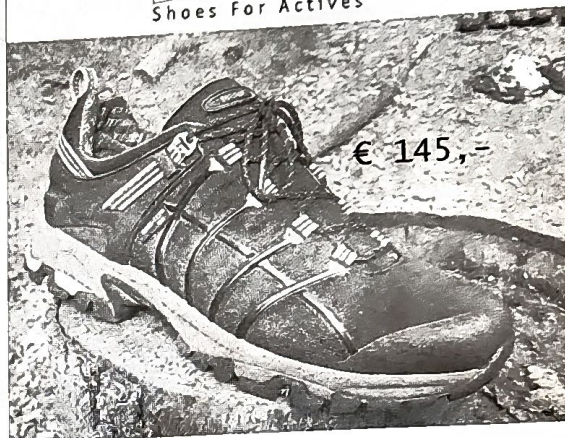
P.S. kijk op

www.oudman.nl/nordicwalking of haal
de gratis folder in de winkel!

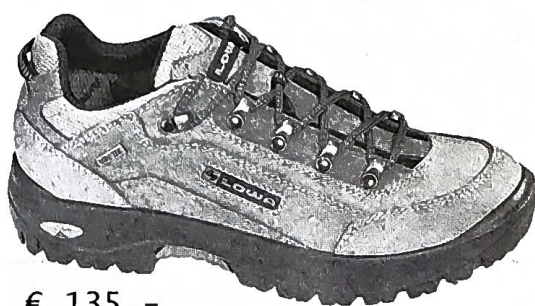
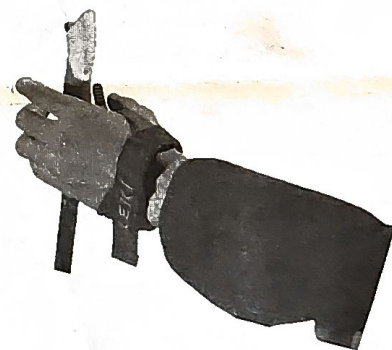
Wandelen...

Onze collectie wandelschoenen spitst zich
vooral toe op de lichte en middelzware
categorieën A, AB en B. Voor een
'ommetje' in het park tot aan een stevige
bergwandeling. Gevoerd met Goretex,
waterdicht en toch ademend. En
natuurlijk de nieuwste schoenen voor
Nordic Walking. Meer informatie over
wandelschoenen, -sokken op:
www.oudman.nl/wandelschoenen

MEINDL
Shoes For Actives



€ 145,-

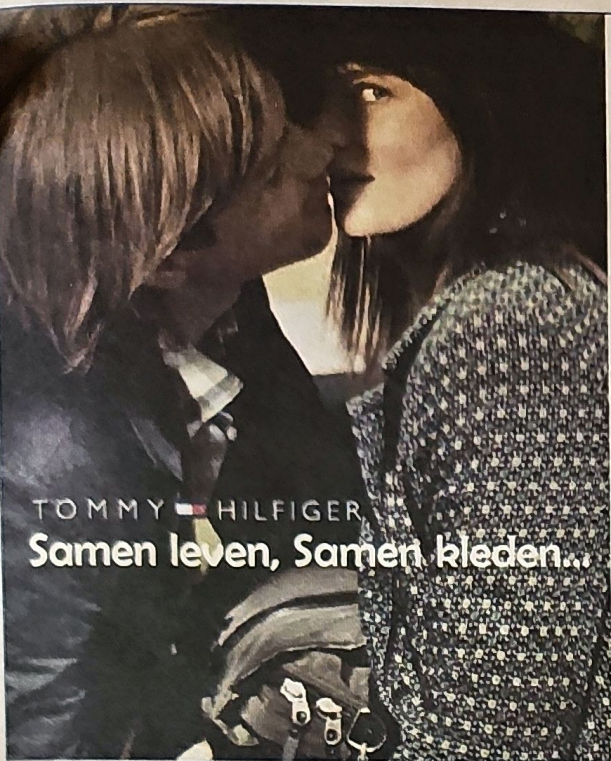


€ 135,-

LOWA
...simply more



€ 145,-



TOMMY HILFIGER
Samen leven, Samen kleden...

VOOR DE HEREN:
TOMMY HILFIGER
HUGO BOSS
STATE OF ART
RIVERWOODS
STONES
PIERRE CARDIN

VOOR DE DAMES:
TOMMY HILFIGER
MART VISSER
BANDOLERA
JUST-B
TURNOVER
OSKA
EVELIN BRANDT
CHER

LINGERIE:
CHANTELLE
PASSIONATA
CALIDA
OROBLOU

Daro

lifestyle

Samen...! Daro Lifestyle de dames- en herenmodezaak uit Zuidlaren biedt inspirerende mode voor hem en haar.

Bij Daro Lifestyle vindt u een totaal assortiment waarmee wij dames en heren van top tot teen kleden. Dit betekent dat er naast kleding ook lingerie, underwear, sieraden en schoenen te vinden zijn. Er is een kinderhoek en een koffietafel aanwezig zodat het hele gezin welkom is. Voor de deur kunt u gratis parkeren.

Stationsweg 73
T: 050-4093059
E: www.darolifestyle.nl

Zuidlaren



HÉT ADRES VOOR UW CITROËN IN GRONINGEN

AUTO VAN DE WEEK

OCCASIONS
zoekt u op:
www.bmdriebond.nl



Autobedrijf
BM / Driebond
Uw partner in vervoer

CITROËN C3 PLURIËL 1.6V Senso Drive
Bouwjaar: Oktober 2004
Km stand: 8.000 km
Nieuwprijs: € 24.950,-
Verkoopprijs: € 19.950,-

BM/Driebond • Wismarweg 24 • 9723 HB Groningen • T (050) 5445300 • www.bmdriebond.nl

Zoals vanouds: tegenover Blokker.

Riddering's Oliebollen

Al 25 jaar in Haren.
Oliebollen,
Krentenbollen, enz.

*Maandag t/m Zaterdag,
iedere dag vers gebakken!*

www.gebakkraam.nl

Sensationele aanbieding

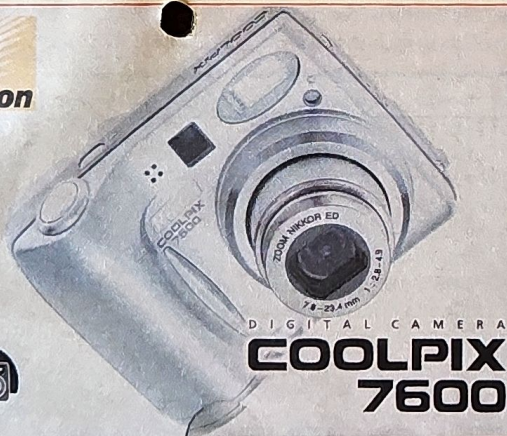
Nikon

In beperkte oplage kochten wij in:

7.1 megapixel camera van een topmerk

Nederlandse garantie en
gebruiksaanwijzing
Van 399,- voor **299,-**

OP = OP!



DIGITAL CAMERA
COOLPIX 7600

Raadhuisplein 20,
9751 AP Haren
Telefoon 050-5347451

FOTO **Spijker**

ARTI HOME

VERLENGDE HEREWEG 35 GRONINGEN TEL 050-5252726

HEIMWEE NAAR UW VAKANTIE?

ACH.... THUIS IS HET OOK GOED VERTOEVEN !

IN DEZE JUBILEUMCOLLECTIE VAN HET 30 JARIGE TOPMERK
KUNT U NOG VELE JAREN NAGENIETEN.
NUBIJ ARTI HOME DEKOR.



www.artihomedekor.nl

PATER

voor betere schoenreparaties

RUBBER-LAARZEN

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

Max Parket plus

Ruim 25 jaar ervaring tot uw dienst

U mag nieuwsgierig zijn!

Vloeren Gordijnen Zonweringen

Best veel nieuws te zien!

- * Parketvloeren
- * Woninginrichting

Geulstraat 3, 9725 CH Groningen
Tel. (050) 5272030 - Fax (050) 5290350
Internet: www.maxparket.nl
E-mail: info@maxparket.nl

BLOEMENBOETIEK

De Brinken



De Brinken 7
9752 BV Haren
Telefoon 050-5341261

AUTO BAND

RUBRIEK

Mijn band met auto's/motoren

Even voorstellen:

Onze Chevrolet Truck 4403 uit 1956

Deze prachtige brandweerwagen wordt door de brandweer Haren niet gebruikt voor de bestrijding van branden. Neen, deze Chevrolet uit 1956 heeft destijds trouw zijn diensten bewezen aan het brandweerkorps van Ravenstein (Noord-Brabant) en is nu op zijn oude dag het troetelkind van het Harense korps. Vorig jaar zag brandweeraan-

Albert Schuitema een advertentie, waarin het beestje in vervaarlooze staat te koop werd aangeboden. De personeelsvereniging van de brandweer is nu formeel de eigenaar. Tijdens het huwelijk van Albert Schuitema was de 'Chevy' een blikvanger, hoewel spontaan de remmen vastliepen. De wagen staat op een 3,5 tons chassis, de bovenbouw is 6,5

meter lang. In de bestuurderscabine zijn verende zittingen aanwezig (sponsrubber) die zijn bekleed met kunstleer. De cabine is voorzien van veiligheidskabel. De loopvloeren en treepunten zijn bekleed met gegroefd aluminium en afgezet met aluminium lijsten. Alle kasten op deze wagen zijn voorzien van binnenvelichting, die automatisch inschakelt als de luiken worden geopend. Aan iedere zijde van deze wagen zijn slangenhaspels aangebracht. In de manschappenruimte zijn de zittingen iets minder comfortabel, ze zijn gemaakt van iepenhout. Een imperiaal biedt plaats aan de uitschuifbare brandweerlande, zoals je ze in oude boekjes ziet. Op het linker voorspatbord is een sirene geplaatst, waarvan de bedieningsknop op het dashboard zit. Voorts is er een kaartleeslampje aangebracht. De benzinetank is goed voor 66 liter brandstof en de voorruit is voorzien van dubbele ruitenwissers. Arie Smedinga van de brandweer zit



als een spin in het web der restauratie: "Binnen ons korps hebben we allerlei specialisten, die werkzaam zijn in b.v. hout of als elektriciën. Ieder op zijn vakgebied pakt een onderdeel van de wagen aan. Ik zorg dat zij het nodige materiaal krijgen voor hun klussen. We doen alles in de vrije tijd en de kosten worden door de personeelsvereniging betaald.

Waarom we dit doen? Tja, ik zie het vooral als een extra bindend element binnen ons korps. Als er bijvoorbeeld iemand gaat trouwen, zal deze oldtimer niet ontbreken!" ■

(Wilt u ook uw passie voor uw oldtimer met ons delen? Meld het de redactie)



Geïmagineerd door
Sienke Flanderijn (3V0) en
Harry Baas (regiopolitie)

Riskante plekjes in Haren en omgeving

1. Situatie bij bushaltes Rijksstraatweg Haren



Wanneer de bestuurder van een autobus, binnen de bebouwde kom, bij een bushalte weg wil rijden en richting aangeeft met zijn richtingaanwijzer, moeten bestuurders die autobus daarvoor de gelegenheid geven.

Buiten de bebouwde kom mag de bestuurder van een autobus pas wegrijden bij de bushalte als de weg vrij is.

2. Richting aangeven

Bestuurders van alle voertuigen (dus ook fietsen) moeten in de volgende gevallen richting aangeven (artikel 18 RVV):

- bij het wegrijden
- bij het inhalen van andere motorvoertuigen
- bij het oprijden of verlaten van de doorgaande rijbaan
- bij het wisselen van rijstrook
- bij elke andere belangrijke zijdelingse verplaatsingen

Al men een rotonde op rijdt hoeft men geen richting aan te geven. Bij het verlaten van de rotonde moet wel richting worden aangegeven.

Het CBR heeft echter als richtlijn dat men ook richting aan moet geven als men de rotonde driekwart gebruikt. Dan moet bij het naderen van de rotonde worden aangegeven dat men links af gaat (= driekwart rotonde). ■

Treinen met joden reden ook door Haren

Heel even flakert de vlam der historie weer op. De Nederlandse Spoorwegen bieden openlijk hun excuses aan voor het feit dat zij hun treinen en personeel beschikbaar hebben gesteld voor het transport van joden naar het oosten. De treinen reden tussen 1943-1945 van Westerbork via Groningen naar Nieuweschans en gingen daar de grens over op weg naar hun noodlot-bestemmingen. De treinen reden dus ook door Haren en hebben soms

zelfs even haltgehouden op het rangeerterrein bij Onnen. Wij spraken met een getuige, de heer J. Mark, die als kind de oorlogsjaren in Tuindorp heeft doorgebracht: "O ja, die treinen hebben we vaak gezien. Ze kwamen eens per week langs. Ik zie ze in gedachten nog. Het waren veevagens en zelfs voor de luchtopeningen hadden de Duitsers prikkeldraad gespannen. Soms zag je gezichten achter dat prikkeldraad. Op de treepunten

stonden gewapende soldaten, daar waren we bang voor. Uit de treinen werden vaak briefjes geworpen, soms in geadresseerde enveloppen. Als de trein uit het zicht was gingen we de rails op om ze op te rapen. Als er een adres op stond, deden we ze op de post. Of ik het als kind allemaal heel erg vond voor de mensen in die wagons? Dat is juist het gekke: het was gewoon hun lot, daarmee hield het voor ons als kind op." ■

(Advertentie)

Van der Loo Optiek
Rijksstraatweg 178, Haren
Telefoon 050 - 537 11 86
Fax 050 - 537 11 87

GOEDE RAAD...

- Een unieke en eigentijdse collectie monturen • Zonnebrillen • Service
- Contactlenzen • Accessoires • Oogmeting • Oogdrukmeting • Advies
- Deskundige voorlichting over laserchirurgie

VAN DER
LOO OPTIEK
brillen en contactlenzen



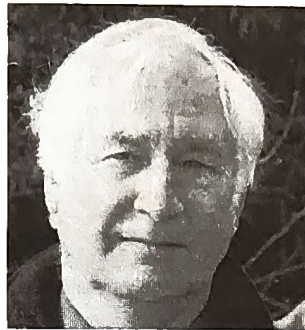
'Weet je wat de kwestie is...'

Bartelds hoveniers nu zonder Bartelds

Ruim 65 jaar lang was het hoveniersbedrijf Bartelds in handen van 'een Bartelds'. Wie herinnert zich niet 'pa Bartelds' met zijn onafscheidelijke sigaar, hoedje, kaplaarzen en grijze land-rover. Zijn stopwoordje was: 'Weet je wat de kwestie is...'. Zijn zoon Joost nam het roer over en verhuisde het bedrijf van de Middelhorsterweg naar de Dorpsweg in Onnen. In 2000 besloot hij na zorgvuldige afwegingen om het bedrijf aan twee trouwe medewerkers te verkopen. Ewoud Zwarts (links) en Jan Ubels zijn de gelukkigen.

Het bedrijf draait erg goed. De omzet komt voor 40% uit zakelijke projecten (zoals tuinontwerp en -aanleg bedrijfscomplexen, woningbouwverenigingen, gemeenten) en voor 60% uit particuliere tuinen (ontwerp, aanleg, onderhoud). De naam Bartelds is in het na-oorlogse Haren een begrip geworden. Onder het dak van de fraaie boerderij in Onnen heeft het bedrijf zich nu ontwikkeld tot een hypermoderne organisatie, waar bemodderde kaplaarzen, schoffels, bosmaaiers en snelle computerprogramma's in harmonie samengaan. "We kunnen tuinontwerpen nu zelfs driedimensionaal projecteren op een beamer", zegt Ewoud Zwarts. "Kies je standpunt in de tuin en

je ziet hoe het er uit gaat zien, inclusief lichtinval. Die nieuwe technieken komen ons hier heel goed van pas." Achter de coulissen van technologie gaat evenwel nog steeds het aloude ambacht van de hovenier schuil. Tussen twintig en dertig vakbekwame hoveniers zijn dagelijks in de regio op pad om tuinen mooi te maken en mooi te houden. Jan Ubels: "We hebben niet alleen in technologie geïnvesteerd, maar ook in vakmanschap. Onze mensen gaan jaarlijks op cursus, die weten dus alles van hun vak af. Ik ben nu mede-directeur, maar ik heb zelf vele jaren buiten gewerkt en weet dus precies wat je in dit werk tegenkomt. Dat is een voordeel. Voor mijn compagnon Ewoud geldt hetzelfde, die heeft



Joost Bartelds, zoon van de oprichter

al zestien jaar tuinen ontworpen bij Bartelds."

Overname

Joost Bartelds heeft de stap opzij met grote zorg voorbereid. Hij liet zelfs externe deskundigen praten met zijn kinderen om te peilen of zij voor overname voelden. Toen dit niet het geval bleek heeft hij zijn medewerkers Jan Ubels en Ewoud Zwarts gepolst. Ubels was er snel uit, Zwarts had bedenktijd nodig. Tussen 2000 en 2005 werd door de drie mannen in een VOF samengewerkt. Dit jaar kon de transactie geheel worden afgerond. Zwarts en Ubels zijn gelukkig met hun nieuwe positie. Zwarts: "Wij hebben vertrouwen in de toekomst, want de recessie is aan ons tot nu toe grotendeels voorbijgegaan." Jan Ubels: "Zeer veel klanten rekenen er vast op dat wij jaarlijks meerdere keren hun tuin komen doen, soms zelfs zonder dat we eerst een afspraak hoeven maken. Die hechte band met zovelen is ook een goede basis voor continuïteit, denk ik." Het is met zichtbare trots dat Zwarts en Ubels hun bedrijf aan bezoekers en klanten tonen. De inmiddels overleden 'pa Bartelds' zou wellicht zeggen: "Weet je wat de kwestie is...in deze kerels heb ik wel vertrouwen!" ■



De mannen die nu het bedrijf runnen, Ewoud Zwarts (l) en Jan Ubels...

+++persberichten+++

Concert Lukas Kamps

Operettezanger Lukas Kamps uit Noordlaren verzorgt op 30 oktober een concert in de Bartholomeuskerk in zijn dorp. Hij wordt begeleid door pianist Peter Cramer en zal komische operaliederen zingen van o.a. Beethoven en Mozart. Datum: 30 oktober. Aanvang: 14.30 uur, Toegang: 7,50 inclusief koffie en expositie.

+++

Harense wil postkantoor niet kwijt

De Harense onderwijzeres Annet Hoving voert actie tegen de voorgenomen sluiting van het postkantoor in Haren. Postkantoren BV wil haar diensten onderbrengen in een lokale boekhandel. Mevrouw Hoving snapt er niets van en schrijft in een 'brief op poten' dat zij altijd een nummertje moet trekken. Van een gebrek aan klanten is volgens haar geen sprake. Zij gaat de brief begin november versturen, samen met ruim 800 handtekeningen. Wie ook een handtekening wil plaatsen kan terecht bij Bloemenboetiek de Brinken in Haren.

+++

Harener Kerkkoor houdt rommelmarkt

Op 29 oktober is er weer de jaarlijkse rommelmarkt met bazar van het Harener Kerkkoor. De opbrengst gaat in de koor-kas. De koopwaar is afkomstig van zolderopruimingen en inbreng door koorleden. Voor kinderen zijn er speciale activiteiten. Locatie: Ons Centrum. Datum: 29 oktober. Tijden: 10.00-17.00 uur. ■

Dorpse Dingen

GEMEEN TEHUIS

Vroeger waren er veel minder ambtenaren en politici dan tegenwoordig. Het stijgende aantal heeft zich in Haren de afgelopen decennia het gemeentehuis uitgewerkt en er is dringend behoefte aan een ruimer gebouw. Hadden ambtenaren vroeger een ophokplicht, tegenwoordig zwermen ze uit voor allerlei werkzaamheden, zijn daardoor minder op hun vaste werkplek maar hebben desondanks meer ruimte nodig. Voor een deel begrijpelijk want de wereld is een stuk ingewikkelder geworden; meer wetten, regels, procedure's, inspraak, overleg, etc. Wellicht ook dat de ambtelijke bezetting in Haren erg hoog is. Een ambtenaar per 115,73 inwoners vergeleken met Tynaarlo 1 op 119,08.

Nu was het dreigende gebrek aan ruimte al geruime tijd bij het gemeentebestuur bekend; dus regeren is vooruitzien en men schreef een wedstrijd uit voor een woongebouw op het Haderaplein. Kon daar in ieder geval geen uitbreiding meer plaats vinden...

De jury (wie zat daarin?) wees Bouwfonds Langewold - dhr. Cruimling als winnaar aan. Dat kwam toevallig goed uit, want hij is in het bezit van percelen weiland, waarvan de gemeente graag een deel wilde kopen voor een uitruil met boer Van Hemmen inzake de aanleg van het Transferium. Achteraf houdt Cruimling zich niet aan gemaakte

afspraken en is voorlopig iedereen te slim af en moet de gemeente een onteigeningsprocedure tegen Van Hemmen starten...

Thans wordt er rond gekeken naar een nieuwe locatie voor een gemeentehuis, waarbij volgens een willekeurig puntensysteem en volgens de bestuurders van "De Groene Parel" maar in het groen van het Hendrik de Vriesplantsoen gebouwd moet gaan worden. Op de locatie van het huidige gemeentehuis moeten dan natuurlijk winkels en appartementen komen (iets voor Cruimling?). Iedereen heeft de immer voortdurende leegstand, vanaf het gereed komen, in de Brinkhorst gezien, maar toch meer winkels...en natuurlijk peperdure appartementen. Volgens mij zijn er betere alternatieven:

- 1) Breek het huidige gemeentehuis af, maak er een parkeergarage onder en bouw efficiënt een gemeentehuis in 4 bouwlagen.
- 2) De huidige locatie van gemeentewerken aan de Westerse Drift, met verplaatsing van Gemeentewerken naar het Nesciopark dat anders toch niet vol komt.
- 3) Aan de Emmalaan tegenover het Mercure hotel. Een nieuw gemeentehuis als visitekaartje bij de entree van Haren.

Cees Bosman.

Reageren?
cbosman5@freeler.nl

(advertentie)

19 - 13 = 6

3 x 25 = 75

Woont u in een pand van vijftien jaar of ouder? Dan hebben we leuk rekenvoordeel voor u. Op de factuur voor een schilderbeurt door ons zullen wij namelijk geen 19% maar slechts 6% BTW in rekening brengen. Dat scheelt 13%. Onze schilders sporen de zwakke plekken van uw houtwerk op en geven uw huis weer zijn stralende karakter terug. Da's 100% vakwerk voor slechts 6% BTW!

Hans Joling wordt ook de komende maanden weer uw winterschilder. In de donkere maanden van het jaar is het nieuwe kleurtje in huis een lichtpunt! Meubels en stoffering komen beter tot hun recht als uw kamer frisgeverfd is. En het leuke is, dat u per man per dag maar liefst € 25,00 factuurkorting krijgt. Als wij drie dagen voor u werken, is dat dus 3 x 25. Toch € 75,00 verdiend. Dat is wederom 100% vakwerk en tóch met een vorstelijke korting!

Bel voor een afspraak met de schilder die het voor u zal uitrekenen.



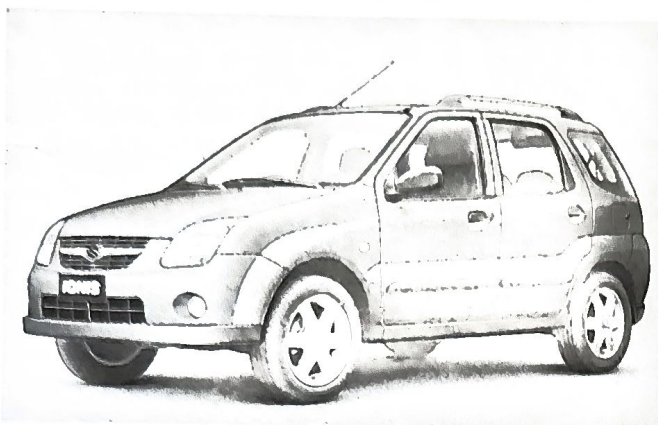
HANS JOLING
SCHILDERWERKEN



SCHILDERWERKEN - BEGLAZINGEN -
WANDAFWERKING - ZONWERING
ROLLUIKEN - HOUT- EN BETONREPARATIES

Felland-Noord 6 - 9753 TB Haren - Telefoon (050) 534 99 90 - Fax (050) 534 39 54
info@hansjoling.nl www.hansjoling.nl

Het plezier van een Suzuki, het voordeel van een diesel



De Ignis 5-deurs 1.3 GLS Diesel. Nu vanaf € 15.899,-
(Lease v.a. € 395,-)

Suzuki heeft de Ignis 5-deurs 1.3 GLS Diesel in prijs verlaagd! Diesel rijden wordt zo nóg eerder voordeliger dan benzine rijden. Bij de sportieve en koersvaste Ignis al vanaf circa 20.000 km. De Ignis is bovendien nog eens de meest betrouwbare auto in zijn klasse! De Ignis 5-deurs 1.3 GLS Diesel is dus nu bij aanschaf voordeliger... en wat dacht u van het voordeel straks aan de pomp? Daarnaast is op het model tijdelijk een interessant actiepakket leverbaar. Voor al even interessante prijzen. Daarom: snel tot ziens in onze showroom. Dan profiteert u binnenkort van het plezier van een Suzuki en het voordeel van een diesel.

Geadviseerde verkoopprijs incl. BPM/BTW, excl. kosten rijklaar maken, verwijderingsbijdrage en legeskosten. Leaseprijs op basis van full operational lease, 48 maanden, 20.000 km/jaar, 75% bonus/malus en exclusief accessoires. Brandstofverbruik (99/100/EG-norm): 5.0 l/100 km; 20.0 km/l en CO₂-uitstoot: 133 g/km. Wijzigingen voorbehouden. www.suzuki.nl



FLEMING BV Osloweg 141, 9723 DJ Groningen Tel: 050-5426200

HAREN
DE BAST

De mooiste collectie van heel Groningen!

CITROEN C5 BERLINE 2.0i 16V AUT. dec-01	15.950	14.950
RENAULT LAGUNA 1.8i 16V jun-01	15.900	14.750
CITROEN C5 BERLINE 2.2 HDI AUTOMAT sep-01	17.950	16.500
RENAULT MEGANE SCENIC 1.9 DTI RXE apr-00	13.900	12.900
CITROEN XSARA BERLINE 1.6i sep-99	7.500	6.900
CITROEN XM BREAK 2.0i 16V dec-97	8.750	7.950
CITROEN XANTIA BREAK 1.8i 16V jan-99	8.900	7.950
NISSAN ALMERA HB 1.5i 16V nov-00	8.900	7.750
CITROEN XSARA BREAK 1.4i jan-99	7.450	6.450
SUBARU VIVIO 0.7 GII jul-01	5.950	5.250
FIAT SEICENTO 1.1i BRUSH mei-02	8.500	5.750
SEAT CORDOBA VARIO 1.6i 55Kw nov-98	8.750	5.950
OPEL CORSA 1.4i 16V jan-99	8.950	6.250
NISSAN PRIMERA ESTATE 1.6i 55Kw jun-99	8.450	7.950
CITROEN C5 BERLINE 2.0i 16V mei-02	17.500	15.900
PEUGEOT 306 BREAK 1.4i XN jan-98	6.750	5.750
VW PASSAT 1.9 TDI 96 Kw jan-01	16.500	15.500
CITROEN XSARA COUPE 1.6i jun-98	5.950	5.450

Een greep uit onze
grandioze occasions.
Nu met extra hoge inruil!
Kom kijken, kiezen en pro-
rijden. Uw
nieuwe aanschaf is nu aan-
trekkelijker dan ooit!

Openingstijden showroom:
maandag t/m vrijdag
09.00-18.00 uur,
zaterdag 10.00-17.00 uur,
donderdag koopavond tot
21.00 uur.

Konstent vernieuwde occasions worden aan
u afgeleverd met
AFLEVERINGSGARANTIE - APK KEURING
3 MAANDEN BOVEN GARANTIE
v.a. € 4.500 - NATIONALE AUTOBAS



Veldma Groningen B.V.

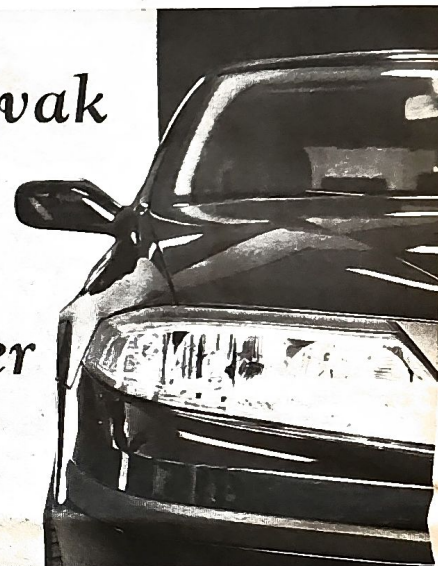
Friesestraatweg 231 Groningen Tel. 050-5719900 www.veldma.nl

ieder zijn vak

S. van Kalker

AUTOSCHADE
PATERSWOLDE

INDUSTRIEWEG 12
9765 BL PATERSWOLDE
TEL. 050 309 2516



Industrieweg 28-30
9482 TT Vries/Tynaarlo
Tel. (0592) 54 29 00
Fax (0592) 58 07 74

AUTOBEDRIJF Schipper

Uw auto,
ónze uitdaging!

Felland-Noord 4 - Haren
050 - 535 02 81

VANDERDONG
AUTOSERVICE HAREN
FELLAND NOORD 8
050.5344813
APK, ONDERHOUD - OCCASIONS



DAIHATSU

HET VRIENDELIJKSTE AUTOBEDRIJF VAN HET NOORDEN, OOK VOOR UW PORTEMONNEE !

Daihatsu Copen Turbo, cabrio.....04	grijs met.....€19.950,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V Tokyo.....04	beige met.....€ 8.750,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V Osaka.....03	zwart met.....€ 6.950,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V Osaka ABS.....04	paars met.....€ 7.450,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V XT.....01	grijs met.....€ 5.950,-
Daihatsu Cuore 850 EFI Casual.....95	blauw met.....€ 2.950,-
Daihatsu Cuore 850 TX.....91	rood.....€ 1.600,-
Daihatsu Cuore 850 TX.....93	zwart met.....€ 1.950,-
Daihatsu Sirion 2 1.3 16V Prestige Airco.....05	groen met.....€12.950,-
Daihatsu Applause 1.6 16V Osaka.....95	groen met.....€ 2.950,-
Daihatsu Applause 1.6 16V LTD.....98	beige met.....€ 4.950,-
Daihatsu Gran Move 1.5 16V CX MPV.....97	blauw met.....€ 5.950,-
Daihatsu Gran Move 1.6 16V CX MPV.....99	rood met.....€ 8.950,-

Overige merken

Citroen Saxo 1.1i stuurbevestiging.....00	blauw met.....€ 5.950,-
Fiat Panda 1.1 Active 5 deurs.....04	grijs met.....€ 7.950,-
Ford Mondeo 1.6 CLX Stationwagon.....94	groen met.....€ 2.950,-
Hyundai Atos Spirit X.....01	zwart.....€ 5.950,-
Mitsubishi Spacestar 1.3 Family Airco.....02	grijs met.....€11.950,-
Mitsubishi Carisma 1.6 GL Airco.....99	blauw met.....€ 6.500,-
Opel Corsa 1.2 Comfort 5 deurs.....02	blauw met.....€ 8.950,-
Opel Vectra 1.6 GL nwe type.....99	groen met.....€ 6.950,-
Opel Astra 1.7 Diesel Station.....93	rood met.....€ 1.450,-
Peugeot 106 1.0 Sketch.....96	rood.....€ 3.950,-
Peugeot 306 1.4 XR.....97	goud met.....€ 4.700,-
Suzuki Alto 1.0 Sport.....96	blauw met.....€ 3.750,-
Suzuki Swift 1.3 GS.....93	zwart.....€ 1.450,-

Automaten

Daihatsu Cuore 1.0 12V Party.....02	grijs met.....€ 7.250,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V XT.....99	grijs met.....€ 5.700,-
Daihatsu Sirion 1.0 12V SXI.....03	grijs met.....€10.950,-
Daihatsu YRV Turbo 129pk III.....04	blauw met.....€15.950,-

Motoren

BMW R1100RS incl. topkoffer.....97	zwart.....€ 5.950,-
4x4/Bedrijfswagens	
Daihatsu Terios 1.3 2WD SX.....04	beige met.....€16.950,-
Daihatsu Feroza 1.6 EL.....93	rood.....€ 2.600,-
Landrover Discovery 4.0 V8 ES full options.....99	zwart met.....€19.950,-
Piaggio Porter minibus VAN 1.4 Diesel.....03	wit.....€ 8.950,-



Alle occasions met FULL SERVICE !
Nieuwe APK, afleveringsbeurt en 3 tot 6 maanden garantie

www.auto-oldeman.nl
akeleiweg 115 Groningen (Ulgersmaborg) Tel. 050-5420505

'Routeplanner' uit 1910



'HAREN EN OMSTREKEN' STAAT ER BOVEN DEZE KAART UIT 1910.
HET IS EEN WANDELKAART DIE VROEGER HEEFT GEHANGEN IN HET OUDE GEMEENTEHUIS VAN HAREN.

ALS JE JE NEUS ERBOVEN HOUDT, RUIK JE DE HISTORIE. WIE HEBBEN ER ALLEMAAL OP
DEZE KAART GEKEKEN, VRAAG JE JE DAN AF! NEEM EEN VERGROOTGLAS EN MAAK OOK EENS DIE REIS
DOOR DE TIJD. ZO ZAG HAREN ER UIT IN 1910 EN VEEL NAMEN KOM JE NU NOG STEEDS TEGEN...

Mark/Model	Bouwjr.	Prijs
BENZINE/DIESEL		
Mazda Demo 1.3i-16v ls. 29.500 km ¹	Apr-00	€ 8.600
Mazda Demo 1.5i-16v exclusive	Apr-02	€ 11.900
Mazda 323 sedan 1.5i-16v gls. Sportvelgen	Jan-00	€ 7.900
Mazda 323 FB 1.5i-16v gls. Airco/Dakmat	Apr-99	€ 0.500
Mazda 323 FB 1.5i-16v gls. Airco Sportv	Mrt-00	€ 9.900
Mazda 323 FB 1.6i-16v exclusive. Sportv	Mrt-02	€ 13.900
Mazda 3 Sedan GTD tuning. Sportv. 25 km ¹	Jun-05	€ 26.500
Mazda Premacy 2.0TD exclusive. Airco	Jan-00	€ 9.900
Mazda Premacy 1.8i-16v exclusive. n/w mod.	Feb-02	€ 16.500
Mazda Premacy 2.0TD active. Climate contr.	Apr-03	€ 19.900
Mazda 626 sedan 1.8i-16v exclusive	Mrt-00	€ 10.900
Mazda 626 HB 2.0i-16v gls. Airco/Sportv.	Jan-99	€ 7.900
Mazda 626 HB 2.0TD exclusive. Spoiler	Aug-01	€ 10.900
Mazda 6 sedan 2.0i-16v touring. Sportv.	Jul-02	€ 18.900
Mazda 6 sedan 1.8i-16v tuning. 36.000 km ¹	Mei-03	€ 20.900
Mazda 6 sedan 1.8i-16v exclusive. Sportv	Jan-04	€ 21.900
Mazda 6 sedan 1.8i-16v touring II. Sportv	Okt-04	€ 22.900
Mazda 6 sportbreak 1.8i-16v exclusive	Sep-02	€ 19.900
Mazda 6 sportbreak 1.8i-16v touring II	Aug-04	€ 24.500
Mazda MPV 2.3i-16v active. Cruise contr.	Jun-05	€ 32.900
Mazda MX-3 1.8i-V6. ABS/Sportvelgen	Feb-98	€ 9.900
Hyundai Accent 3 drs 1.3i-1.21v (85 pk). Airco	Sep-02	€ 8.900
Opel Zafira 1.6i-16v elegance. Airco/1.m. velg.	Apr-00	€ 12.900
Peugeot 307 5 drs 1.6i-16v Xsi. Climate A/C	Apr-03	€ 17.900
Peugeot Partner 1.8i combispace	Mrt-01	€ 9.900
Renault Meganue coupe 2.0i-16v idle. Airco	Mei-00	€ 8.900
Suzuki Ignis 5 drs 1.3i-16v Airco/Sportv.	Mei-02	€ 10.900
Toyota Yaris 3 drs 1.0i-16v WTi-4 Yonn	Okt-02	€ 10.500
Toyota Corolla HB 1.6i-16v linea luna. ABS	Jun-98	€ 7.500
Toyota Avenis LS 1.8i-16v linea sol. Airco	Jan-00	€ 7.900
VW Passat sedan TDi. Airco/ABS/Cruise contr.	Mrt-99	€ 8.900

Mazda TERPSTRA

www.mazdaterpstra.nl Auto Boulevard
Driftheid Groningen

TOTAL
TOTAL HAREN
Rijkstraanweg 227a
Postbus 050, 7340 ZG
Uw auto weer als nieuw!!
grondig wassen, cleanen, in de was
zetten (eventueel kleurwas),
ultzulgen, ramen, dashboard, kunststof
binnen en buiten en eventueel
bekleding reinigen.
prijsindicatie € 60,00 - € 70,00

APK, UNDERHOUD - OCCASIONS



**HET adres voor uw
Volvo occasion**

Autohûs Haren
Felland 2
9753 TA Haren
050 - 534 36 39

www.autohus.nl

Zoekopdracht? Onze uitdaging

Cadillac CTS 3.6i V6 Sport Luxury Aut.	2003	54000 km	39.950,-
midnight blue, 5-sprits, aut., radio/cd, airco, etc.			
Chevrolet TrailBlazer 4.2i V8 (35 Aut.)	2003	57000 km	39.950,-
champanje, leger, leger leer, auto, ECC, inv, radio			
Chevrolet Blazer 4.3i V6 LT Aut.	2001	59000 km	24.950,-
midnight blue, leger leer, auto, inv, glas electr etc.			
Chevrolet Equinox 2.6i-17i GDX Aut.	2003	99000 km	18.950,-
midnight blue, beige leer, alles electr etc, auto met ECC			
Daimler Super V8 Supercharged Aut.	2001	13000 km	49.950,-
navy blue, chrome leer, alles electr etc, radio/cd, airco			
Opel Zafira 1.8i-16v Elegance Aut.	2004	30000 km	24.950,-
zilver, navigatie, auto, inv, el. parker			
Opel Vectra GTS 2.2i-16v Elegance Aut.	2003	40000 km	21.950,-
zilver, auto met ECC, ballen, 17" inv			
Opel Vectra GTS 2.2i DGI Elegance	2003	17000 km	21.950,-
zilver, auto met ECC, ballen, 17" inv			
Opel Vectra GTS 3.2i V6 Elegance	2003	38000 km	22.950,-
black sapphire, zwart leer, radio/cd, 18" inv, xenon			
Opel Vectra 2.2i SW Onyx	2001	141000 km	13.400,-
roodbruin blau, zwart leer, auto met ECC, inv, el. parker			
Opel Omega 2.0i Dm SW Comfort	2000	120000 km	12.950,-
zilver, auto met ECC, el. parker, cruise			
Opel Omega 2.5i Dm Onyx Edition	2000	90000 km	VERKOCHT
zilver, zwart leer, beige, wafels, auto met ECC			
Opel Omega 2.6i V6 Elegance Aut.	2001	79000 km	17.950,-
champanje, xenon, wafels, radio/cd, el. parker			
Opel Omega 3.2i V6 Executive Aut.	2002	91600 km	21.950,-
roodbruin blau, beige leer, auto met ECC, xen, xenon			
Opel Frontera 3.2i V6 Limited	1999	115000 km	VERKOCHT
polar sea blue, zwart leer, auto, cruise, off-road pack			
Saab 9-3 2.0 LPT Business Edition 5-drs	2001	75000 km	15.950,-
ebony black, auto met ECC, inv, radio/cd, el. parker			
Saab 9-3 Cabriolet 2.0 LPT SE	2000	150000 km	VERKOCHT
polar silver, zwart leer, auto met ECC, el. dak, 17" inv			
Saab 9-3 Cabriolet 2.0 LPT Design Edition	2001	58000 km	27.950,-
ebony black, zwart/blauw leer, auto met ECC, el. dak			
Saab 9-5 2.0 LPT S	2001	102000 km	17.950,-
midnight blue, auto met ECC, inv, radio/cd, el. parker			
Saab 9-5 2.0 LPT S	2001	97000 km	19.950,-
midnight blue, auto met ECC, 17", radio/cd, el. parker			
Saab 9-5 2.0 LPT S Estate	2001	77000 km	22.950,-
midnight blue, auto met ECC, inv, el. parker, radio/cd			
WOORD VERWACHT:			
Chevrolet Transsport 3.4i V6 Aut.	2001	103000 km	17.950,-
myanmer blau, auto, inv, cruise, el. parker, cruise, etc.			
Opel Vectra 2.2 Dk Elegance Aut.	2003	68000 km	21.950,-
sature blue, auto met ECC, radio/cd, inv, cruise			
Opel Signum 3.0i V6 Cosmo Aut.	2003	24000 km	29.950,-
sature blue, cognac leer, 17" inv, alles electr etc			
Saab 9-3 2.0 LPT Business Edition 5-drs	2001	121000 km	12.950,-
ebony black, auto met ECC, inv, radio/cd, el. parker			

Een passende financieringsregeling hebben we voor u klaarliggen. Informeer naar de gunstige voorwaarden.

VAN DER MOLEN
HAREN

Emmalaan 31, Haren. Tel. 050 - 5348041
www.vandermolen.nl

Dorpskerk concert 30 oktober

Hervormde Kerk Haren Aanvang 14.00 uur
Kaarten aan de kerk of bij boekhandel Boomker & Savenije.

Prijs 10,- (studenten 5,-).

Nata Tsvereli (piano) speelt
Beethoven, Schumann, Debussy, De Falla
OM STIL VAN TE WORDEN!

WINTERSPORTINSTUFF

vrijdag

28

oktober
14.00 - 21.00

Met de **2e handsbeurs**, hiervoor kunt u "oude" carvesta's salscheeren en salsleiding t/m donderdag 28 oktober inleveren, welke wij dan inrichten voor u te verkopen tijdens deze twee dagen.

AANBIEDING SKI ONDERHOUD

slippen, opruilen, banten slippen en afstellen

Traditionele ski € 15,-
Carve ski (incl. tunen) € 20,-

Deze samenvatting is geldig voor alle personen tot 16 november

sportshop
RUCHTI

**Stationsweg 16
9471 GR Zuidlaren
(050) 409 12 62
www.rucht.nl**



Wielinga
voor Vakwerk

• **Uitzendbureaus • Groothandel • Vast & Glas • Meubels & Sloten •**

**Verl. Hereweg 7
Groningen '
050 - 5252858**

Onze Service, onze Kracht!!

Ook montage !



Bloemsierkunst

Groeneveld

Meerweg 56 - 9752 JJ Haren - 050 5350722

**45m² vloerverwarming + tegels
inclusief leggen, samen v.a. 295**

VLOERVERWARMING

NATUURSTEEN

PLAVUIZEN

- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- op water
- elektrisch
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm incl. natuursteen of plavuizen
- leisteen v.a. 36,- per m2
- marmer
- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm, zelfs incl. vloerverwarming
- 20x20 cm t/m 50x50 cm
- grote serie 30x50 / 30x60 cm
- handvorm uit Portugal-Provence-Spanje
- alle topmerken te leveren en/of te leggen

KROMME ELLEBOOG 24A
HAREN TEL. 050-5345718

Harener Tegelhandel

Toonzaal geopend:
ma t/m don 13.00-18.00 u
vrijdag 13.00-20.00 u
zaterdag 10.00-14.00 u

Boer en ambtenaar schouder aan schouder

Verhuizing met louter winnaars

Het is de tijd van bedrijfssaneringen. Boeren die hun bedrijven opheffen. Regels die volgens sommigen als wurgcontracten de sector verstikken. Het is de tijd waarin boerderijen worden verbouwd tot woonboerderijen. Tegen die achtergrond was de nieuwbouw van het veehoudersbedrijf van boer L. Kooi en zijn zoon Arjen aan de Dorpsweg 62 in Onnen heel opmerkelijk.

De lak is nog nat, het cement is net droog. Aan de Dorpsweg in Onnen is een modern veehoudersbedrijf verrezen, waar vijftig koeien worden gemolken. De familie Kooi, en dan met name zoon Arjen, ziet het boerenbestaan nog wel zitten. "Het wordt me niet gemakkelijk gemaakt", zegt Arjen. "Regels, regels, regels, je wordt er gek van. Laatst was er bij de centrale registratie van koeien een foutje gemaakt, waardoor onze koeien administratief niet meer bestonden. Zie dan nog maar eens melk te leveren!" Ondanks die tegenwind is Arjen een boer in hart en nieren, net als zijn vader. Die runde al sinds 1968 een boerenbedrijf aan de Koelandsdrift. Eerst als huurder en sinds 1979 als eigenaar van de boerderij. Het nadeel was dat hij geen land bij huis had. 's Zomers moest de boer dus met de melk- kar de Onnerpolder in om zijn dieren te melken. Voor boeren is dat verre van ideaal.

Bruggenbouwer

Kooi had alleen zijn oog laten vallen op een perceeltje grasland langs de Dorpsweg, dat prachtig aanluit op zijn landerijen. Als hij daarheen eens zou kunnen verhuizen. Hij raakte echter verstrikt in de molentenen van het Bureau Landschaps Beheer, beheerders van natuurreservaten

en de provincie. "Ik had geen landbouwgrond die voor hen als reservaat interessant was, ik had dus niks te ruilen", zegt Kooi achteraf. In 2001 probeerde hij het opnieuw. Tijdens een praatje op straat met wethouder Berend Hoekstra had hij gehoord dat er nieuwbouwplannen aan de Koelandsdrift werden uitgewerkt op de plaats van zijn boerderij. Vader en zoon Kooi gingen bij de gemeente informeren of zij nu wel dat begeerde graslandje aan de Dorpsweg mochten bebouwen, maar ze kregen nul op het rekest. Kooi: "Dan niet, dachten we. Maar op de trap kwamen we wethouder Berend Hoekstra weer tegen. Jullie hier, vroeg hij. Toen hij hoorde wat er speelde is hij even gaan navragen en hij kwam erachter dat er wel degelijk een goede kans was dat wij mochten bouwen." Het is aan te nemen dat 'bruggenbouwer' Hoekstra ook een gemeentelijke belasting om Kooi te laten verhuizen en daardoor kans kreeg een aantal nieuwe burgerwoningen aan de Koelandsdrift te realiseren.

Zaken doen

Volgens boer Kooi en zijn zoon hebben ze samen met de gemeente geknoet om de verhuizing van het bedrijf rond te krijgen. De belangrijkste tegenwerking kwam niet van de burens, maar notabene



Vader en zoon Kooi bevochten de nieuwe plek samen met de gemeente.

van de provincie. In 2002 kon Kooi eindelijk zaken doen. Zijn boerderij aan de Koelandsdrift verkocht hij aan de gemeente, die op deze locatie (en op de plaats van boerderij Hekman) acht woningen zal laten realiseren. In december 2004 kon de bouw van het nieuwe veehoudersbedrijf starten. Arjen heeft meegewerkt aan het ontwerp: "Looplijnen, ruimteverdeling, je denkt dan aan alles", zegt hij. "Ik wilde moderne stallen, waar de koeien los lopen en waar ze kunnen liggen op koe-

matrassen. We hebben hier nu een melkput waar de koeien schuim in staan. Maar moesten ze in het begin wel even aan wennen. De computer speelt ook een grote rol. Iedere koe heeft een zender-tje. Als hij bij de krachtvoerbak komt, bepaalt de computer hoeveel krachtvoer erin komt. Als de koe zijn dagelijkse portie al heeft gehad, krijgt ie heel weinig. De computer draait ook lijsten uit waarop ik kan zien welke koeien minder eten dan anders, die houd ik dan in de gaten."

Op 12 juli werden de koeien verhuisd naar de nieuwe stallen en werd er voor het eerst gemolken in het hypermoderne bedrijf. Het is een zeldzaamheid, zo'n fonkelnieuw boerenbedrijf. Maar doordat zowel gemeente als boer er voordeel van hadden, kun je dit een 'win-win-situatie' noemen. Boer en ambtenaar schouder aan schouder. ■

**Paardentrailers
Aanhangers**
NIEUW & GEBRUIKT
www.impexeeldebv.nl

Burg. Legroweg 110 • Eelde
gelegen naast de Bloemenvelding
Tel.: 050 309 38 10



Grote opruiming

Vrijdag 28 en zaterdag 29 oktober

Minimaal € 100,--
Inruil voor uw oude
fiets [of hoger]
[geen racefietsen]
Alles ter beoordeling
Van de directie

Alle nog in voorraad
Zijnde 2005 modellen
Van RIH - Gazelle -
Batavus en Sparta
Fietsen worden
OPGERUIMD

Minimaal € 100,--
Inruil voor uw oude
fiets [of hoger]
[geen racefietsen]
Alles ter beoordeling
Van de directie

Want de nieuwe modellen komen er aan

Nu Profiteren want OP = OP en WEG = PECH

[Voor Kinderfietsen geldt de minimale inruil van € 100,00 niet]

Rijwielservice Oosterhaar

Molenkampsteeg 12 9751 TT Haren [gr] tel; 050 - 5346718

Website: www.rijwielserviceoosterhaar.nl / E-mail: libbevanderlande@home.nl

NIEUWE KOZIJNEN NODIG?

Neem dan kunststofkozijnen

AANBIEDING VOOR DE MAANDEN
SEPTEMBER/OKTOBER

INDIEN U GEEN
OFFERTE HEEFT
DAN KRIJGT U
VOOR ELKE.

**DRAAI/KIEPRAAM
EEN HORRETJE
GRATIS!!**



Meer weten?
Bel voor een afspraak
met onze verkoop
adviseurs



Kerkstraat 183, 9601 AD HOOGEZAND
www.marikkunststoftechniek.nl
Tel. 0598 - 39 58 68

Makelaardij Tj. v.d. VEEN

Meerweg 7, 9752 JA Haren
Tel. 050-534 49 11 - Fax 050-534 02 59
www.tjvdeen.nl



Uw adviseur bij:

Aankoop • Verkoop • Huur • Verhuur • Taxatie
Hypotheek • Verzekeringen • Financieringen



méér
dan huizen
alleen!

'Hollands Kaashuis'

De Brinken 1 - Tel. 5345159

Mmmmmmm!

Boerenmeesterwerk
500 gr

NU 4,95

Cashewnoten
gezouten of ongezouten
van per ons 1,40

NU 1,20

Soezie brood en bakmeel
Nu pannenkoekmeel

2^e pak HALVE PRIJS

(geldig tot twee weken na verschijning van deze krant)
**Kom ook naar
de feestelijke
smaakdemonstratie
op 28 oktober!**

19 november 2005
Harry Potter en de Halfbloed prins
reserveer hem nu bij:



en geef je op voor de magische markt van
vrijdag 18 november 21:00 uur tot zaterdag 19 november 02:00 uur
Noorderstraat 101, Sappemeer, tel: 0598-391948

Simpel is mooi...

TULIP INN
BRINKHOTEL ZUIDLAREN

Vergader Arrangementen

Alle arrangementen hebben standaard koffie/thee, versnaperingen en zaalhuur inbegrepen.

- 4-uurs à €13,75
- 4-uurs + lunch €25,75
- 8-uurs + lunch €31,-
- 12-uurs + lunch + diner €56,-
- 24-uurs + lunch + diner + overnachting + ontbijt €113,-

Prijsen zijn per persoon. Prijsen gelden alleen in 2005. Prijsen geldig vanaf 12 pers. Flip-over, overheadprojector zijn bij de prijs inbegrepen.

Meer info vindt u op WWW.HETHOTEL.NL

PATER
voor betere schoonreparaties

ANTI-RAIN SPRAY

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

Uw **PARKETVLOER** opnieuw schuren en lakken:
Vraag vrijblijvend prijsopgave.

ROEDE
interieur

Roede Interieur, Middelhorsterweg 69A, Haren, 050-5340973

Oogcontact?

U wilt toch ook het beste voor uw ogen?

Regelmatig uw contactlenzen laten controleren kan problemen voorkomen.
Bel voor een afspraak of meer informatie: 050 368 2233

Ervaar de voordelen van het OMC
Oogartsen, Optometristen, Contactlensspecialisten, Opticiens

OGHEELKUNDIG OMC MEDISCH CENTRUM

Oogheelkundig Medisch Centrum Groningen
Sylviuslaan 11 • 9728 NR • Groningen
050 368 2222 • www.omcnoord.nl
info@omcnoord.nl



U ziet het goed!

Batavus Cairo

- alu frame
- 7 versnellingen
- Automatisch licht voor/achter
- Vering voor/achter

(de prijs is geen drukfout, dus grijp uw kans)

(afbeelding wijkt iets af, kom dus snel kijken)

Slechts
699,-

STEENBERGEN FIETSEN

Overwinningplein 119 - 9728 GS Groningen - Tel. [050] 526 11 21
www.steenbergenfietsen.nl

PURE VAKMENSEN

samen of apart, altijd de beste keus

TECHNISCH BUREAU DEKKER

Als kwaliteit en service voor u belangrijk zijn

- ELEKTROTECHNIEK
- LOODGIETERSWERK
- DATAWERKEN
- VERLICHTING
- INTERCOMSYSTEMEN
- TELEFOONINSTALLATIES

Waarborg installateur

UNETO-VNI Emmastraat 22 Tel. 050 - 525 38 16
9722 EX Groningen Fax 050 - 525 58 16

VERKOOP LEGGEN

SCHUREN RESTAUREREN

UITSTEKENDE SERVICE

DESKUNDIG ADVIES

D. v/d Velde

Parket en kunststofvloeren

★ Snelle levertijden ★ Levering door heel Nederland

Bezoek onze showroom! Gespecialiseerd in grote projecten

Diepswal 11 0594 - 51 89 20 B.g.g.
9351 NR Leek 06 - 53 28 39 03

Loodgietersbedrijf SIENOT

Gas - Water - Riolering - Sanitair - Verwarming - Dakbedekking

Stavangerweg 21-10
9723 JC Groningen

Tel. 050-3137914
Fax 050-3181873
E-mail: info@sienot.nl

UNETO-VNI

Wist u...

dat u met uw advertentie niet alleen Haren en omgeving kunt bereiken, maar ook Groningen-Zuid en de regio Zuidlaren!

Vraag dan de mogelijkheden en bel 050-5276133 of mail naar Hein Bloemink (hein.bloemink@planet.nl)

van Close-Up Publishers in Groningen.

Zuidlaren
de krant

HAREN
DE KRANT

zuid

Oproep:

Wie wil een artikel in deze krant?

Welk bedrijf of welke instelling/vereniging wil graag een artikel met foto in deze krant? Of is er een particulier die belangstelling heeft? Onze redactie zal dat artikel graag voor de hoogste bidder schrijven. Haren de Krant zal de opbrengst geheel schenken aan Gert Jan en Gretha Graafhuis uit Haren. Zij zamelen op dit moment geld in om een mooi bedrag te kunnen geven aan de kinderafdeling van het UMCG waar hun dochtertje Nienke in 2002 voor leukemie werd behandeld. Het echtpaar was destijds zo getroffen door de liefde en toewijding waarmee kinderen door hun moeilijkste momenten werden geholpen, dat zij besloten tot deze actie. Hun dochter Nienke is inmiddels genezen. Tijdens de open dag van de brandweer in Haren verkocht het echtpaar enthousiast loten, waarvan de opbrengst, ruim 400 euro voor de 'UMCG-pot' is bedoeld. Onze krant ondersteunt de actie door tegen opbod een artikel te 'verkoopen'.

Wilt u een artikel kopen over het onderwerp naar uw keuze, doe dan uiterlijk 5 november een bod (minimaal € 75) via redactie@harendekrant.nl (of bel: 050-5276133).

Winkeltje in 'de deel'....

Niet treuzelen, gewoon dóen!

Annet Alberts woont in een boerderij aan het Westerveen 17 in Harenermolen. Onder het dak van de deel was ruimte genoeg om een winkeltje te beginnen, dacht ze. "Ik liep al langer met het idee om iets voor mezelf te beginnen", zegt Annet. "En toen ik hoorde dat Anja Raven wilde stoppen met haar verkoop van tweedehands kinderkleding....

toen viel het kwartje!" Annet was klant bij 'Just 4 Kids' aan de Oude Borg in Haren. De Harense Anja Raven was daar in 2001 gestart met de verkoop van ingebrachte gebruikte kinderkleding. Ze deed dat thuis. Vier jaar later heeft ze nieuwe ambities op een geheel ander terrein (administratieve diensten). Annet Alberts zag haar kans schoon. "Ik begon te

fantaseren over de mogelijkheden, ik wilde naast kleding ook iets doen met zelfgemaakte woonaccessoires, decoratieve spullen en cadeau-artikelen. Mijn man Bert heb ik wel even gevraagd of hij de verbouwing wel zag zitten, hij doet alles zelf en we hebben net de hele boerderij al aangepakt." Maar echtgenoot Bert had geen lange bedenktijd nodig: 'Is ja zo klaar', sprak hij en begon bij het begin. Het winkeltje is oergezellig ingericht met een houten vloer en sfeervolle kleuren. "Ik ben op inkoop geweest op rommelmarkten en beurzen en heb volgens mij een leuk assortiment", zegt Annet. Niet treuzelen, gewoon dóen. Dat lijkt haar devies. Het plan werd in de zomer uitgewerkt en per 1 oktober is haar plattelandswinkeltje open.

Inbreng gebruikte kinderkleding tijdens openingsuren dinsdag en vrijdag 9.30-11.30 uur (de opbrengst wordt gedeeld). De winkel is ook woensdag van 19.00-21.00 uur geopend. Tijdens de schoolvakanties gesloten. (050-4061820) ■



Anja Raven (rechts) heeft haar winkel verkocht aan Annet Alberts...

Parkeerhavens Nijland moeten weg

Het blijft broeien aan het nieuwe straatje Nijland in Haren. Het straatje werd aangelegd op de locatie van het voormalige Garagebedrijf Niemeijer aan de Nieuwlandsweg. Er staan opvallende vierkante villa's. Het gehele perceel grenst aan de achtertuinen van enkele woningen aan de Berkenlaan en daar wringt nu juist de schoen. De nieuwe eigenaren van Nijland menen dat enkele bomen van achtertuinen op hun grond staan. Die bomen willen zij graag kappen. De bewoners van de Berkenlaan menen dat de bomen echter in hun tuin staan en willen ze juist behouden voor de nodige privacy. Dit grensgeschil werd reeds door een gemeentelijke beroepscommissie getoetst en de gemeente wilde geen kap-



vergunning verlenen zolang de partijen twisten. Opvallend is dat de bomen volgens het kadaster inderdaad op het Nijland-perceel staan, doch reeds tientallen jaren geleden is de grens stilzwijgend verschoven en dat is destijds door alle betrokkenen gedoogd. Naar nu blijkt kunnen aan een dergelijke historische 'acceptatie' zelfs formele rechten worden ontleend als het gaat om de vraag van wie de grond in feite is. De beide partijen vechten dit geschil nu voor de rechter uit. Daarbij zou

een bewoner van Nijland zelfs een schadevergoeding hebben geeist van de dwarsliggers aan de Berkenlaan. Een nieuwe dimensie aan het conflict werd bovendien de aanleg van tien parkeerhavens op Nijland. De gemeente stelde dit voorjaar vast dat deze niet conform het bestemmingsplan waren aangelegd. Vorige maand heeft de gemeente de bewoners gesommeerd vijf parkeerplaatsen op te breken en te vervangen door een 'groenzoom'. Wordt vervolgd, naar wij verwachten. ■

(advertentie)

Casual damesmode

TIMELESS
FASHION

M. Veningastraat 3d
9601 KC Hoogezand Tel: 0598-321383
Winkelcentrum Martenshoek

NAMEN & GEVELS

Naam: Wittensteijn
Adres: Rijksstraatweg 336, Haren



De villa op de foto droeg vroeger de naam 'Beta'. Dat is, volgens het verhaal, de samenvoeging van de namen van twee boerendochters, die door hun vader op de gevel waren vereeuwigd. De boer was van het hogeland naar Haren verhuisd om te rentenieren. Ongeveer 25 jaar geleden kwam de familie W.K. Veen hier wonen. De wortels van de heer Veen liggen in Apeldoorn, waar hij zijn jonge jaren doorbracht op een schitterend landgoed nabij Paleis 't Loo. De naam van dat huis was: Wittensteijn. Het was er prachtig en sfeervol, met fresco's op de wanden geschilderd, trapbogen, ornamenten en een grote tuin. Alsof je zo The Sound of Music binnenstapte. Tegen deze achtergrond had de heer W. Veen een mooie jeugd. De

naam Wittensteijn werd voor hem synoniem aan die tijd. Het plan om zijn eigen huis ooit dezelfde naam te geven bestond al lang, maar het ontbrak aan een vakman om de letters aan te brengen tegen het sneeuwwitte pleisterwerk. Acht jaar geleden was het zover. Wittensteijn was herboren, 150 kilometer ten noorden van Apeldoorn. Toen de heer Veen uit nostalgie terugging om zijn ouderlijk huis te bekijken ondervond hij lichte gevoelens van teleurstelling. Zoals zovaak. Je zoekt er je jeugd, maar vindt er een huis met nieuwe bewoners! Het is dus vooral in de naam op deze Harense gevel, dat de bewoner zijn fijne jeugdjaren voor de toekomst heeft bewaard. ■

(Hein Bloemink, redactie@harendekrant.nl)

+++persberichten+++

Hollands Kaashuis demonstreert

Op vrijdag 28 oktober staan er weer feestelijke tafels voor de deur van het Hollands Kaashuis. Eigenaar Charles de Koning pakt uit met nieuwe kaassoorten, zoals speciale boerenkaas en geitenkaas (30+ en kruidenkaas). Hij wil mensen laten proeven van deze trendy kazen. Voor de deur komt ook een (bijna) echte koe te staan, kinderen kunnen daarmee op de foto. En voor alle klanten is er een ludiek cadeautje. De Koning borduurt voort op de succesvolle demonstraties rond pasen. Meer info in de advertentie elders in deze krant.

Cotton Blues

CASUAL WEAR

*Esprit *Street One
*Cecil
Dames en Heren Casual Wear

Stationsweg 26
Zuidlaren, 050-4091566

OPRUIMING
25% korting
op alle race- en rallyartikelen
Kom dus vol gas langs
en pak je voordeel!

Fligktzone
Formule 1
Dartschop
Rijksstraatweg 187C - 9752 BE Haren
Telefoon 050-5371170

Makelaardij Tj. v.d. VEEN

Meerweg 7, 9712 JA Haren
Tel. 050 534 49 11 - Fax 050 534 02 59
www.tjveen.nl
Uw adviseur bij:
Aankoop • Verkoop • Huur • Verhuur • Taxatie
Hypotheken • Verzekeringen • Financieringen

B. Van Bergen
Tevens
riolerings- en
sloopwerken
Onderhoud & Reparatie
Bedrijf voor o.a.
*garages
*schuurtjes
*carports
Eekhoornstraat 26
9761 VJ EELDE
(050) 309 67 72
alles op maat gemaakt Mobiel (06) 26166133

De mensen van Monuta
maken het verschil.

Monuta
Uitvaartzorg en -verzekeringen



Geert van der Kamp Doede Douma Gerda van Bruggen

Groningen, Monuta Dalmolen, Melisseweg 93, Tel: (050) 542 59 62
Haren, Monuta Dalmolen, Bamshorn 3, Tel: (050) 534 00 70

**BRUININGSCENTRUM
HOOGEZAND**

Zaterdag 22 oktober
open huis met demonstraties van o.a. kunstnagels,
nail-art en natuurlijke huidverjonging.

Open huis gemist?
Ook op andere dagen maken wij u mooi!
Bel voor een afspraak of kijk op:
www.bruiningscentrumhoogezand.nl

Zaterdag 9.00-17.00 uur, zondag gesloten

Hoofdstraat 54a, 9601 EJ Hoogezand Telefoon 0598-350858 www.bruiningscentrumhoogezand.nl

Bartelds
Hoveniersbedrijf

**ONTWERP
AANLEG
ONDERHOUD
BOOMVERZORGING**

Dorpsweg 50 Onnen • Telefoon 050-4061991 • www.bartelds.nl

Woninginrichting & Meubelstoffering

**HUIZINGA &
RODENBERG**

Ulgersmaweg 37, Groningen 050-312 38 43

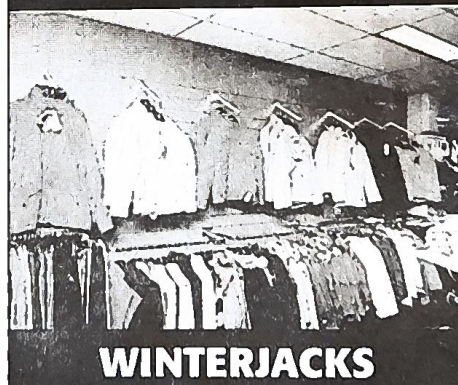
PATBERG
SINDS 1930



Voor het opnieuw bekleden en alle reparaties van uw meubelen

Ulgersmaweg 37, Groningen 050-542 04 33

SPORTSHOP HAREN



Met de
grootste
en mooiste
collectie
ski- en
winterjacks
van:

Gastra-Lutna-Craft-Tenson-O'Neill-
Helly Hansen-Skila-Brunotti-Nike-ProTest

In heren-, dames- en juniormaten ook grote
collectie truien, vesten, fleecejacks, pullies,
sjaals, mutsen en handschoenen
En.... nog veel meer!

Parkeren vlak naast de deur, altijd plaats!

SPORTSHOP HAREN

Winkelcentrum De Brinken (t.o. Intertoys) Haren
Telefoon: 050-5344412

Dag 'Scharlaken-Jan Klompe'!

Ruwe bolster, blanke pit!

Hij werkte precies 32 jaar in het zwembad Scharlakenhof in Haren. Vrijwel iedereen kent Jan Klompe. De man die kon stralen, maar ook kon brommen. De man die nooit teveel woorden gebruikte, maar die voor 'zijn' zwemparadijs door het vuur ging. Markant uiterlijk, markant stemgeluid. Ruwe bolster, blanke pit. Hij is 60 jaar en nam in oktober afscheid.



Jan Klompe bromde weleens, maar ging voor het zwembad 'door het vuur'....

Van huis uit was Jan Klompe wegenbouwer. In de jaren '60 legde hij wegen en fietspaden aan in en rond Finsterwolde en Loppersum. In 1970 viel zijn oog op een advertentie van de Gemeente Haren. Men zocht iemand voor de afdeling wegenonderhoud. Jan Klompe kreeg de baan en boog zich samen met collega's letterlijk over het wegenstelsel van Haren. In 1973 werd het zwembad Scharlakenhof gebouwd. Binnen- en buitenbaden, de droom van zwemmend Haren! "Daar gingen wij aan de slag voor de aanleg van de paadjes langs de baden", zegt Jan. "Ik hoorde dat ze ook iemand nodig hadden die 's avonds de

boel kwam schoonmaken. Dat leek me wel wat." En met die woorden begon zijn loopbaan bij Scharlakenhof, die onlangs met een groot feest werd afgesloten.

Politiek

Het Sportfondsenbad Scharlakenhof (toen de officiële benaming) wilde Jan Klompe wel in dienst nemen. Jan: "Ik moet bij burgemeester Hofstee Holtrop komen en die vertelde eerst dat het niet mogelijk was dat ik als ambtenaar aan het Sportfondsenbad werd uitgeleend, ik moest bij ze in dienst treden. Dat wilde ik niet, dus het feest ging niet door. Een dag later mocht ik alweer bij de

burgemeester komen. Ze hadden er nog eens over nagedacht, het kon toch doorgaan." De jaren '70 waren gloriejaren. De buitenbaden glinsterden in de zomerzon en het aantal bezoekers steeg. Jan Klompe: "We trokken de kar met twaalf man, het liep prima. Maar rond 1979 kwamen er wat problemen. Laat ik het voorzichtig uitdrukken: de organisatie van Sportfondsen was een beetje 'te duur'. In die jaren waren er in de gemeenteraad slechts drie mensen die werkelijk belangstelling voor onze problemen hadden: Fijke Liemburg (PvdA), Olga Scheltema (D66) en Bob Wedekind (VVD). Die kwamen echt langs om ons vragen te stellen, de rest zag je nooit." De gemeente nam het zwembad tegen wil en dank over en begon aan een nieuwe, moeizame episode.

Concurrentie

Jan Klompe zat er 'midden in'. Hij bemoeide zich met alle werkzaamheden en begon het zwembadcomplex te beschouwen als een stuk van hemzelf. "Het werd er niet gemakkelijker op toen de Hoornse Plas open ging. En toen had je de rage van het windsurfen, wij merkten dat aan de bezoekersaantallen. Die liepen achteruit! Dan waren er nog eens een paar slechte zomers, ik hoorde de bedrijfsleider Gerard Hoendervanger daarover klagen. En de kosten waren te hoog, dat was altijd hetzelfde liedje. Denk maar eens aan het enorme gasverbruik en de stijgende gasprijzen!" In 1984 probeerde de gemeente volgens Jan Klompe het tij te keren door de bouw van de sporthal. Zo kon de omzet stijgen en de kosten worden verdeeld. "Ik denk niet dat het echt heeft gewerkt", zegt Klompe nu. "Een zaalsporter krijg je niet snel in het zwembad, die wisselwerking kwam niet van de grond."

Knokken voor bestaan

In 1989 zag Jan Klompe met lede ogen aan hoe de gemeente besloot om de buitenbaden te sluiten. Te

hoge kosten, te weinig gebruikers, te slechte zomers. Binnen werd een extra bad gebouwd. Jan Klompe: "In 1993 besloot de gemeente om het zwembad weer in exploitatie te geven aan... Sportfondsenbad. En dat na alle problemen van vroeger! Ik vond dat een rare keuze. De gemeente moest de tekorten aanvullen, dus ze werden er niet veel beter van. De bedrijfsvoering in die jaren was niet best." Klompe heeft misschien gelijk, want de gemeente nam in 1998 het roer maar weer in handen. Er werd een BV opgericht, die door de gemeente zelf werd bestuurd. Wethouder Fijke Liemburg werd statutair directeur en kreeg de organisatie van het bedrijf weer op de rails. De dagelijkse leiding kwam in handen van de huidige locatiedirecteur Harry Hamminga en de bekende zweminstructeur, de heer Akbahri.

In 2004 heeft de gemeente Haren het zwembadcomplex uiteindelijk verkocht aan ESG, een landelijke 'zwembadexploitant', maar draagt jaarlijks nog wel fors bij in de exploitatiekosten. ■

Klompe's toekomstvisie

Jan Klompe is na 32 jaar niet meer in dienst van Scharlakenhof, maar zijn hart ligt er nog steeds. "Dat mensen mij weleens hebben horen brommen, daar moeten ze zich niks van aantrekken. Dat is de buitenkant. Van binnen houd ik van Scharlakenhof." De toekomst van het zwembad en zijn oud-collega's gaan hem aan het hart, zegt hij. Daarom wil hij op ons verzoek twee serieuze toekomstvisies op tafel leggen.

Optie 1:

Politiek word wakker. Zorg dat het bedrijf weer een BV wordt en dat je er als gemeente weer de baas wordt. Ik zou dan het instructiebad dempen en daar een fitnesszaal inrichten. Daarmee trek je ook weer een nieuw publiek aan, ook jongere mensen. We moeten een breder publiek trekken.

Optie 2:

Je zou als gemeente kunnen onderzoeken wie nu de werkelijke gebruikers van het zwembad zijn. Ik denk dat je die groep gebruikers heel goed kunt bedienen met een simpel 25-meter bad met kleedruimten en douches erbij. Daar verbruikt je dus ook heel weinig energie. Bouw als gemeente elders in Haren zo'n klein zwembad op maat, dat zal je veel kosten besparen.

+++persberichten+++

Seniorweb draait als een trein

Sjoerd Hoekstein, één van de drijvende krachten achter Seniorweb te Haren, is blij. Ruim 160 senioren hebben zich onlangs gemeld voor een computercursus, de behoefte wordt daarmee voldoende bewezen. De cursussen worden gegeven in een speciaal ingericht lokaal in Huize Westerholm. De ruimte is voorzien van moderne computers en een computerwerkplaats. De kosten zijn minimaal, want de cursussen worden gegeven door vrijwilligers. Seniorweb biedt: Beginnerscursus, Word, Excel, internet en e-mail, Windows XP, Fotobewerking, Fotoplus en diverse workshops. Gemiddeld kost een complete cursus 60 euro. Meer weten: 06-23542073 of www.harencity.nl/seniorweb

+++

Drogisterij Aiking gaat bezorgen

Fedde van Loon van Drogisterij Aiking ziet mogelijkheden voor een nieuwe bezorgservice. Hij bezorgt artikelen uit zijn winkel aan huis en denkt dat daaraan vooral behoefte is bij ouderen. De bezorging strekt zich uit in de hele gemeente Haren. Bij bestedingen boven de € 15,00 zijn er geen bezorgkosten.

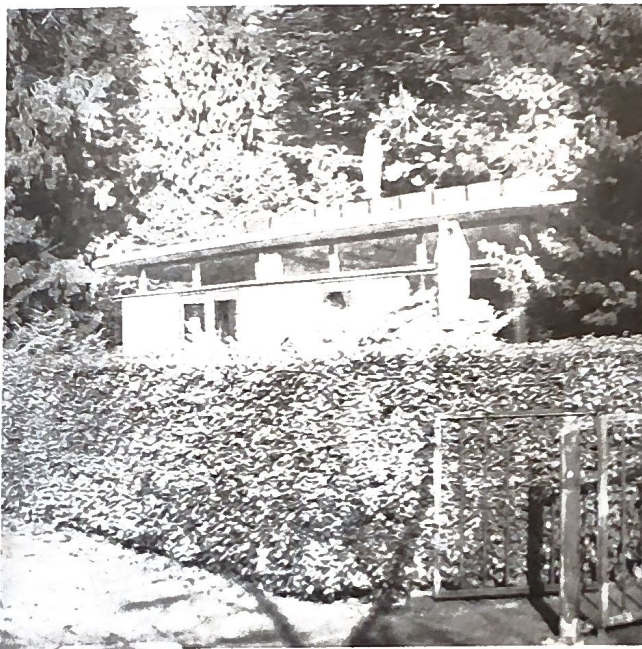
+++

Viva Espana met Martin Dijk

Leuke actie van Keurslager Martin Dijk aan de Kerkstraat in Haren. Hij heeft een flinke voorraad Spaanse heerlijkheden ingekocht en zal deze de komende weken in een Spaanse ambiance gaan verkopen. "Het leek me wel wat om de mensen nog even terug te brengen in de sfeer van hun Spaanse vakantie met Pancetta, Serranoham, Mortadella met olijven, Paëlla en Mosselsalade." Wie dus even Spanje wil proeven, weet nu waar die moet zijn...

Is theehuisje aan Rijksweg een optie?

Hangjeugd Haren zoekt eigen stek



Het is van alle tijden: hangjeugd. Momenteel is er in Haren een vrij forse groep jongeren (14-18 jaren) die samenschuilt rond 't Clockhuys, De Barn en de dorpskerk. Hoewel van aantoonbare overlast meestal geen sprake is, kunnen passanten en aanwonenden zich al ergeren aan hun fysieke aanwezigheid. Met jeugdagenten van de politie bestaan overigens goede contacten, wat niet wegneemt dat de politie er als de kippen bij is als er overlastmeldingen zijn. Uit de groep jongeren zelf zijn inmiddels eerste voorzichtige initiatieven genomen om met de gemeente in gesprek te komen over een eigen stek. In plaatsen als Hoogezand hebben dergelijke initiatieven al geleid tot de bouw van Jongeren Ontmoetings Plekken (JOP). Volgens jongerenwerker Hans van de Stichting Prisma in Haren komen de gesprekken weliswaar op gang. Een van de jongeren, Hedde Ottens uit Haren, laat onze redactie tijdens een ontmoeting op straat weten wel iets te voelen voor een JOP in het voormalige theehuisje bij de ingang van de Hortus. Dit ongebruikte gebouw staat nabij de driesprong Botanicuslaan-Rijksweg. ■



RENAULT

Nu bij uw vertrouwde Renault Dealer Postema
in de showroom:

De nieuwe Renault Clio III



**Ruimte,
Comfort en
Design...**

U rijdt al een **nieuwe Clio III** vanaf **12.495,-**

Autobedrijf J.M. Postema B.V.



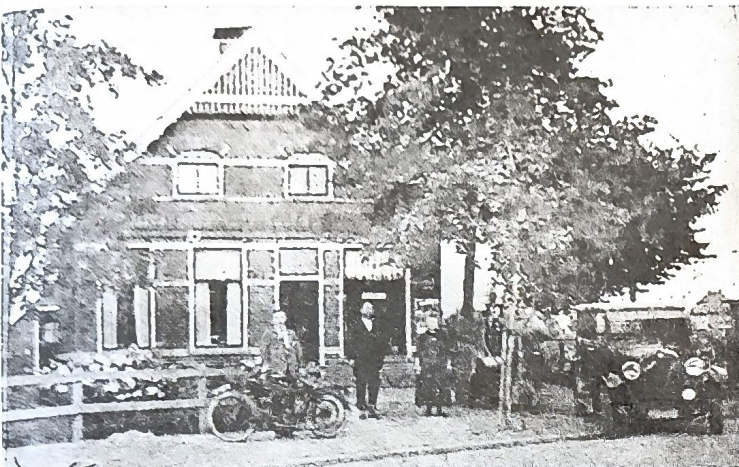
RENAULT
CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

Rijksstraatweg 115, Haren
www.postemaharen.nl
Telefoon 050-5349444
verkoop@postemaharen.nl

Niet te groot voor persoonlijke aandacht!

Oude Glorie NOSTALGIE IN HAREN

Autobedrijf Vanderdong aan de Jachtlaan



Voor de oorlog was het autobedrijf Venema aan de Jachtlaan gevestigd, in 1947 streek Albert Marten Vanderdong er neer....

Op het bedrijventerrein Felland vinden we thans Autobedrijf Vanderdong. Eigenaar Albert is kleinzoon van Albert Marten Vanderdong die in 1947 (veertig jaar oud) het garagebedrijf aan de Jachtlaan 4 overnam van H. Venema. Die ging emigreren naar Amerika. Het garagebedrijf was nog gevestigd in een boerderij (met appelgaard), die pas in de vroege jaren '60 zou worden vervangen door een modern gebouw. Er was een Shell-pomp

(voorheen Bataafse Petroleum Mij) bij. Vanderdong had al vele jaren monteurservaring, hij was beheerder van het wagenpark van tabaksfabrikant Gruno aan de Winschoterkade in de stad. In de oorlogsjaren werd die fabriek vernield en ging zich in 1946 elders vestigen. Vanderdong besloot het op eigen kracht te proberen en greep zijn kans in Haren. Het waren in het begin geen vette jaren, er reden nog weinig auto's. Voor wat extra inkomsten

keeg hij slecht nieuws. De importeur van Volkswagen zegde het dealership op, twee maanden later werden er dus geen auto's meer naar de Jachtlaan geleverd. Het dealership werd overgenomen door het BP-station aan de Vondellaan, waar tot 2003 ook daadwerkelijk Auto Century nog was gevestigd. Vanderdong ging in zee met Skoda en werd in 1966 dealer van een nieuwe ster op het auto-toncel: Datsun. Een Japans merk en veel dealers wilden er

schafte hij twee oude Amerikaanse limousines aan (Plymouth) die nog in legerkleuren waren uitgedost. Dat werden de eerste taxi's van Vanderdong. Hij maakte ritjes door Haren en had op zondag vaste klanten in predikanten en pastoors die zich per taxi naar de kerkdiensten lieten rijden. Als er een huwelijk of begrafenis was trok Vanderdong zijn nette pak aan. Bij grote klussen riep hij de hulp in van collega's als Bleeker en Medendorp, beiden uit Haren. De zaken gingen niet slecht. Een mijlpaal was 1960, toen Vanderdong Volkswagendealer werd. In die tijd was de 'kever' 1200 een topper. De dealer pakte alles aan en ging zelfs tractoren van het merk Porsche Allgaier verkopen! Op een sombere dag in 1965



Nieuw gebouw in 1976...

wegens oorlogsherinneringen nog niet aan. De Datum Bluebird werd een hit. Het was in die jaren dat de boerderij werd gesloopt en vervangen door een moderner bedrijfspand met showroom en werkplaats. In de jaren '70 maakte Vanderdong stormachtige ontwikkelingen door. De oprichter ging met pensioen en zijn drie zonen Garry, Max en Rob breidden het bedrijf fors uit met onder andere vestigingen in Groningen. Hoogtepunt was het succes van Autostad Noord Nederland, dat een begrip werd op het gebied van gebruikte auto's. In 1991 begon de laatste episode aan de Jachtlaan. De familie Vanderdong kreeg een dispuut met de gemeente, die in het bestemmingsplan forse beperkingen wilde opleggen aan het uitoefenen van het bedrijf op deze locatie. Volgens de ondernemers zou de waarde van het pand daardoor enorm afnemen. Juist in die periode meldde zich een man van het supermarktoncern Aldi, die zich in Haren wilde vestigen. Het bedrijf stoot zich niet aan bestemmings-

plannen, dat is bekend. Daarom werd besloten om het pand van Vanderdong 's nachts te betrekken. Dat betekende dat op de ene dag Vanderdong er nog was gevestigd en de volgende dag de supermarkt voor het publiek werd geopend! Garry Vanderdong vond het allemaal reuze spannend. De ontruiming van zijn bedrijf was heftig en in het begin van de avond reden de eerste vrachtwagens van Aldi de straat in. Pikant detail: ze waren verdwaald en hebben een agent de weg naar Vanderdong gevraagd! Alleen de werkplaats van Vanderdong bleef na die actie nog aan de Jachtlaan. Ondanks een kort geding kon de gemeente de Aldi niet straffen voor de 'overval' en het is daarom dat dit bedrijf nog steeds op deze locatie is gevestigd. Toen het nieuwe bedrijfspand Felland 2 werd opgeleverd, bouwde de kleinzoon van de oprichter, Albert Vanderdong, er zijn nieuwe bedrijfspand. De laatste Vanderdong vertrok dus in 2000 na 53 jaar van de Jachtlaan. ■

Met Konings de lucht in!

Zo'n heerlijk uitzicht
CADEAU krijgen?

Koop dan nu een Combifort cv-ketel en...
...krijg een droomvlucht met een Cessna cadeau

De actie is geldig van 26 sept. t/m 25 nov. 2005. Vraag vrijblijvend een offerte aan!

COMBIFORT CV-KETEL

Met de Daalderop Combifort ketel is het zonder meer genieten van warmte. En met deze actie is het dubbel genieten! De Combifort kent unieke eigenschappen voor een comfortabele leef-omgeving:

- is superzuinig
- levert royaal warm water (cw 5 en cw 6)
- is de enige ketel direct geschikt voor vloerverwarming
- geeft op meer plaatsen tegelijk warm water én centrale verwarming (UNIEK!)

Konings Totaalinstallateurs

Sinds 1911
Rijksstraatweg 208-210, 9752 BR Haren
Tel.: (050) 5344735, Fax: (050) 5344138
E-mail: info@koningsinstallateurs.nl
www.koningsinstallateurs.nl



Classic Catering is een multifunctioneel en flexibel cateringbedrijf, waar u terecht kunt voor:

Partycatering

- Belegde broodjes
- Bittergarnituren
- Koude en warme buffetten
- Barbecue's
- Saladeschotels (vlees en vis)
- Koel-vers maaltijden

Bedrijfsrestaurantieve voorzieningen

Sinds mei 2005 is onze keuken officieel gecertificeerd door het instituut Foodcert. Hiermee voldoen wij aan alle eisen m.b.t. het produceren van voedsel.

VRAAG OOK EENS NAAR ONZE SENIORENCATERING!

Onder andere naar onze Koel-vers maaltijden die dagelijks vers worden gemaakt (zonder conserveringsmiddelen en zonder kleurstoffen).



THE CATERING COMPANY

BURG. J.G. LEGROWEG 45B
9761 TA EELDE
TEL. (KANTOOR) 050-3091420
FAX 050-3092430
TEL. (KEUKEN) 050-3090278
MAIL: CLASSICCATERING@WXS.NL
WWW.CLASSICCATERING.NL



Wild Dreams

Prikkelende lingerie
maakt wilde
dromen
werkelijkheid!
Ook voor mannen!

Hoofdstraat 56,
Hoogezand

SPECTACULAIRE PALLETVERKOOP

Bij
EXPERT

"HOF" IN HAREN!

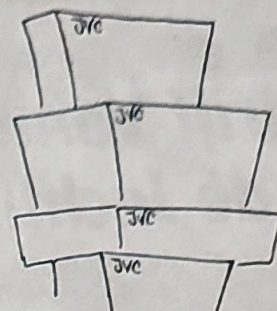
Wij wisten de hand
te leggen op diverse
marktbrekende
partijen!

Het gaat om:

- RESTPARTIJEN
- MAGAZIJNVOORRADEN
- ETC. ETC.

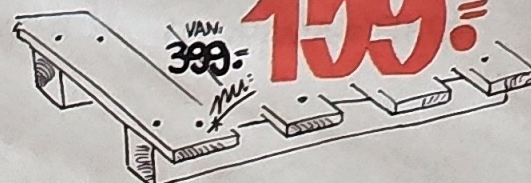
REALISEER DUS GOED:

OP = ECHT OP!



JVC
DVD RECORDER
MET I-LINK

VAN: 399,-
NUI: 159,-*



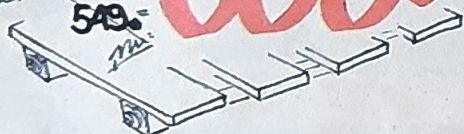
GRUNDIG
KLEUREN TELEVISIE
70 CM, STEREO, TXT

VAN: 599,-
NUI: 259,-

FINLUX

LCD-TV
LUXE 15" LCD
ZILVER DESIGN
+ VOET

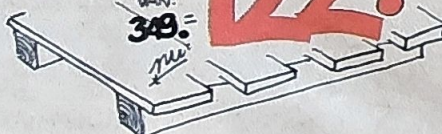
VAN: 549,-
NUI: 333,-



KODAK

DIGITALE FOTOCAMERA
4 MP/4CM.SCHERM!
+ GRATIS TASJE!

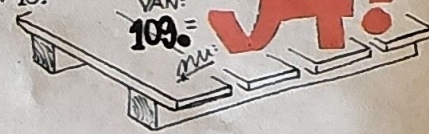
VAN: 349,-
NUI: 122,-



HOOVER

STOFZUIGER
1700 WATT
GRATIS PARKETBORSTEL
TW.V. 15,-

VAN: 109,-
NUI: 54,-



JAMO

DOLBYSURROUNDSET
5 x 70 WATT!
DVD-RECEIVER
+ BOXEN SET

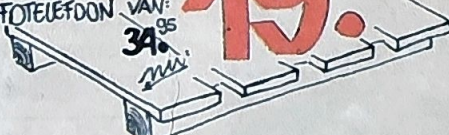
VAN: 379,-
NUI: 149,-



ENERGIZER

MP-3 SPELER
128 MB
+ HOOFDOTELEFOON

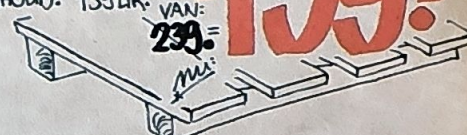
VAN: 349,-
NUI: 199,-⁹⁵



KOELKAST

+ VRIESVAK
VERBRUIK: 194 KWH P/3.
INHOUD: 139 LTR.

VAN: 239,-
NUI: 139,-



FINLUX

RADIO CD-SPELER
MP-3 WEERGAVE
+ SUPER-BASS

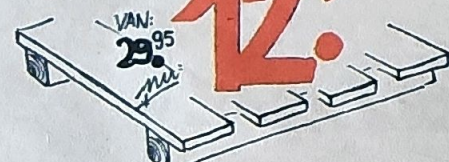
VAN: 109,-
NUI: 39,-



GRUNDIG

KLOKRADIO
CHROM-LUITVOERING

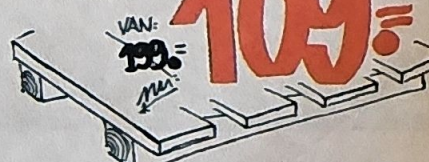
VAN: 299,-
NUI: 129,-⁵⁰



COMBIMAGNETRON

RVS-UITVOERING
HETELUCHT + GRILL

VAN: 199,-
NUI: 109,-



COEN HOF expert

Rijksstraatweg 216-220 - Tel. 050-5344927 - HAREN

BESTE SERVICE

DESKUNDIG ADVIES

TOPKWALITEIT